



## **Terorist G. Giucci** pričal, da ni mogel 🔿 ub'li gen. Dozierja

a

SI

Q

20

202

a ci

90

50

E E

40

is

VERONA, It. - Terorist Rdečih brigad Giovanni Ciucci je pričal na sodni obravnavi zoper 17 pripadnikov te podtalne organizacije, obtoženih sodelovanja v ugrabitvi 17. decembra lani ameriškega generala Jamesa L. Dozieria, da ni mogel streljati na gen. Dozierja v trenutku, ko so vdrli policisti v stano-Wyanje, v katerem je bil ugrabljen general priprt, zato. ker je gledal na Dozierja le kot spečega moškega in ne nasprotnika.

Resnici na ljubo povedano, je nadaljeval Ciucci, imel sem dovolj časa, da bi gen. Dozierja ubil, a sploh nisem mogel. Dejal je tudi da mu je voditelj skupine Rdečih brigadistov v omenjenem stanovanju, Antonio Savasta, odredil, naj ubije Dozierja.

Italijanski preiskovalci so izvedeli za naslov stanovanja, v katerem so zadrževali Rdeči brigadisti gen. Dozierja, in ga rešili 28. januarja.

## Novi grobovi

### Martin Erdani

V četrtek, 18. marca, dopoldne je v Euclid General bolnišnici umrl 86 let stari Martin Erdani, rojen v Sloveniji, od koder je prišel v ZDA leta 1951, mož Antonije, roj. Žagar, oče Mrs. Joseph (Marija) Bernhauser (Avstrija), Mira in Milana (pok.), 8-krat stari oče, 2-krat prastari oče, brat Janeza, Neže, Luke, Tončke, Angele in Francke (vsi v SFRJ), zaposlen kot strojnik pri Risher & Co. do svoje upokojitve, član Marijine Legije pri cerkvi sv. Vida in Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na 17010 Lake Shore Blvd. jutri, v soboto, v cerkev sv. Kristine ob 10.30 dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

## Louis Trebar st.

V soboto, 13. marca, zvečer je po dolgi bolezni umrl 87 let stari Louis Trebar st., mož Agnes, roj. Peterlin, oče znanega harmonikaša in glasbenika Lou Trebarja ml., 4-krat stari oče. Rajnki zapušča sestro v SFRJ in je bil član ADZ. Pogreb je bil v torek, 16. marca, iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda na 6016 St. Clair Ave. na Kalvarijo. Pogrebne obrede je opravil v pogrebnem zavodu rev. Jože Božnar, župnik pri Sv. Vidu.

## **Ronald Reagan: Vzeli** smo Brežnjeve grožnje o raketah na znanje

WASHINGTON, D.C. -Predsednik Ronald Reagan je dejal, da so ZDA vzele na znanje grožnje sovjetskega voditelja Leonida I. Brežnjeva, da bodo Sovjeti podvzeli ustrezne ukrepe, ako bodo ZDA začele res postavljati nove rakete srednjega dometa v državah NATO vojaškega pakta.

Pretekli torek je Brežnjev namreč govoril na zasedanju kongresa sovjetskih sindikatov v Moskvi in povedal. da se je ZSSR prostovoljno odpovedala postavljanju raket srednjega dometa v evropskem delu države. To odpoved je pa Brežnjev povezal z grožnjo, da bodo Sovjeti zopet začeli s postavljanjem teh raket, ako bodo ZDA postavljale rakete v NATO dr-

žavah. Dejal je tudi, da bo ZSSR ukrepala tako, da bodo celo ZDA prišle v isto nevarnost od takšnih raket, kot bo prišla Sovjetska zveza. Zahodni analitiki menijo, da je s tem hotel Brežnjev povedati. da bi bili Sovjeti pripravljeni postavljati takšne rakete tudi na Kubi.

Rakete, o katerih govorita obe velesili, nosijo jedrske bombe.

## VREME

Oblačno danes z možnostio dežja v popoldanskem času. Najvišja temperatura okoli 45 F. Oblačno in deževno jutri z najvišjo temperaturo okoli 50 F. V nedeljo pretežno oblačno zopet z možnostjo

## **REAGAN PREDLAGAL VEC POMOCI EL SALVADORJU;** NIKARAGVA V SKRBEH

WASHINGTON, D.C. od novinarjev je uslužbencev Reaganova administracija je ameriških televizijskih in popredložila zveznemu kongreročevalnih agencij. su povišanje gospodarske po-Poročila, ki prihajajo iz El moči El Salvadorju za 123 Salvadorja, trdijo, da obstajajo dokumenti, ki pričajo o milijonov dolarjev, kar je za 25 odstotkov več, kot je predtem; da so odgovorni za atenlagal predsednik Ronald Reatat na nadškofa. Oscarja Arnulfa Romera dne 24. marca gan v govoru na zasedanju Organizacije ameriških dr-1980 desničarji. Nadškof Romero je bil ubit v neki bolžav (OAS) v tem mestu 24. februarja letos. nišnici v San Salvadorju med

Ako bi kongresniki odobrili predsednikov najnovejši predlog, bi El Salvador prejel v tekočem fiskalnem letu, ki poteče 30. septembra, 232.5 milijona dolarjev. Doslej je zvezni kongres odobril le 104.5 milijona dolarjev pomoči. Splošno vzdušje v kongresu ni nič naklonjeno glede odobritve več denarja za El Salvador. Kongresniki so jezni, ker zvezna vlada skrčuje razne domače programe socialne podpore, in menijo, da bi bili volivci jezni nanje, če bi trošili denar za pomoč tujim državam.

V svojem govoru pred OAS pretekli mesec, je predsednik Reagan orisal program gospodarske pomoči, ki jo do nudile ZDA državam Karibskega območja. Program bo dolgoročnega značaja, prvo leto naj bi ZDA namenile 350 milijonov dolarjev. Poleg El Salvadorja bi bili deležni največ te podpore Honduras, Costa Rica, Jamaica in Dominikanska republika.

V državnem tajništvu ZDA pripravljajo nov predlog, v katerem bodo zaprosili zvezni kongres, naj odobri več denarja za vojaško pomoč El Salvadorju. Na kapitolskem hribu pa prevladuje mnenje, da bo ta prošnja naletela na precejnšnje nasprotovanje.

## Iz Clevelanda in okolice

#### Na zajtrk-

Društvo Najsv. Imena pri Sv. Vidu vabi v nedelio, 21. marca, v farno dvorano k Sv. Vidu od 8. zjutraj do 1. popoldne na okusen zajtrk z omletami in klobasicami, pomarančnim sokom, maslom, kavo ali mlekom.

#### Drugi misijonski teden pri Sv. Vidu-

Od ponedeljka, 22. marca, do petka, 26. marca, bodo po večerni maši v cerkveni dvorani krajši nagovori in razgovori o perečih vprašanjih, kot npr.: Ali so verni ljudje srečnejši od neverujočih?, Trenja v pokoncilski Cerkvi, Zakonska in družinska duhovnost... Svoja oseba vprašanja, seveda nepodpisana, lahko že vnaprej vržete v za to pripravljen nabiralnik pri vhodu v cerkev. Vsako jutro bo kratka homilija in prilika za spoved. Pridite!

### Občni zbor Baragovega doma-

Korporacija Baragov dom, Inc. ima v petek, 26. marca 1982, ob 7. uri zvečer, v svojih prostorih na 6304 St. Clair Ave., redni letni občni zbor. Podrobnosti so objavljene na oglasni deski v prostorih doma. Vsi delničarji vljudno vabljeni.

#### Seja-

Klub slovenskih upokojencev v Nevburgu-Maple Hts. ima sejo v sredo, 24. marca, ob 1. popoldne v Slovenskem narodnem domu na E. 80 cesti v Nevburgu.

#### Rojstna dneva-

ganova administracija ne bo V nedeljo, 21. marca, bo več nasprotovala zahodnopraznoval svoj 70. rojstni evropskemu sodelovanju pri dan g. Jozef Anžič iz Prosser financiranju in gradnji pli-Ave. Čestitajo in mu želijo novoda, po katerem bo v za-

### Koncert Jadrana-Pevski zbor Jadran priredi

svoj pomladanski koncert v Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd. v soboto, 20. marca. Začetek ob 7. zvečer. Vstopnice so po \$4 in jih imajo vsi člani zbora.

#### Odbor Slovenske pristave-

Odbor Slovenske pristave naznanja, da bo prihodnja seja v torek, 23. marca, ob 7. zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave. in ne v torek, 30. marca!

### Prodaja peciva-

Kr. št. 1 PSA bo imel prodajo potic in krofov v torek, 30. marca. Prodaja bo samo po prednaročilu, kupci bodo lahko prišli po pecivo po 2. uri pop. dne 30. marca v SDD na Waterloo Rd. Naročila sprejemeta Alma Lazar (531-5627) in Steffie Charske (486-3419).

Prav tako bo imel Kr. št. 2 PSA prodajo potic v torek. 30. marca, od 3. do 6. zvečer v prizidku SND na St. Clair Ave. Cena bo \$7.50 za vsako. Naročila sprejema Margaret Kaus na tel. 432-1208.

#### Glasbena Matica-

V soboto, 27. marca, v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju priredi pevski zbor Glasbena Matica svojo vsakoletno pomladansko večerjo, koncert in ples, Vrata v dvorano bodo odprta od 6. zv., večerja bo servirana ob 7., sledila bosta koncert in ples. Vstopnice so po \$11 na osebo in jih še imajo člani zbora ali pa pokličite go. Olgo Klancher na tel. 289-1227.

#### LILIJA bo uprizorila-

V nedeljo, 28. marca, ob 3.30 popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. bo Dramatsko društvo Lilija uprizorila veseloigro v štirih dejanjih "Stric v Toplicah". Vstopnina \$3.50.

Med preiskavo, v kateri so iskali ugrabljenega generala. so pa italijanski policisti odkrili več pristašev Rdečih brigad, od katerih jih je precej začelo izdajati podatke o svojih kolegih, skrivališčih in načrtih te organizacije.

## V ponedeljek tretja izstrelitev v vesolje shuttija Golumbia

CAPE CANAVERAL, Fla. - Strokovnjaki NASA nadaljujejo s pripravami na izstrelitev vesoljske ladje Columbia 3, ki je predvidena za ponedeljek, 22. marca. Vse priprave potekajo brez težav in vsi sistemi na Columbia 3 delujejo brezhibno.

Astronavta, ki bosta poletela s Columbia 3, sta Jack R. Lousma in C. Gordon Fullerton.

Edina trenutna težava za NASA je v tem, da je deževje v puščavi Mojave v Kaliforniji, kjer naj bi pristala Cclumbia 3, tako namočilo pristajalno stezo, da bi bilo varno pristajanje nemogoče. Polet naj bi sicer trajal 7 dni, pri NASA pa morajo računati tudi na možnost okvare na Columbia 3 in prisilno, predčasno pristajanje.

Zaradi tega so pri NASA določili, da bo Columbia 3 pristala na letalskem oporišču White Sands, v zvezni državi New Mexico.

Izstrelitev je zaenkrat napovedana za 10. uri dopoldne v ponedeljek.

### **Ella Dietz**

V torek, 16. marca, dopoldne je na svojem domu na 375 E. 149 St. umrla 94 let stara Ella Dietz, roj. Ulrich v Zagrebu, od koder je prišla v Cleveland leta 1906 ter bivala v Collinwoodu 65 let, vdova

dežja ali celo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 40 F.

#### \*

po leta 1971 umrlem možu Nicoli, mati Nicholasa ml., Elle Leibnitzer, Mary Trkach, Georgea, Roberta (Buzz), Ann DiNunzio, Julie Gimmellie (Las Vegas, Nev.) in Donne Contorno, 19-krat stara mati, 26-krat prastara mati, teta Mary Vukcevic. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v soboto, ob 9.45 dopoldne, v cerkev Marije Vnebovzete ob 10.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Včeraj so bili ubiti štirje novinarji iz Nizozemske. Pred nedavnim so bili zaslišani od el salvadorskih policistov zaradi stikov, ki so jih baje imeli novinarji z gverilci. Dvoma ni, da so bili Nzozemci žrtve el salvadorske vojske.

Desničarska oborožena skupina v El Salvadorju je naznanila, da bo izvedla atentate na okoli 35 tujih novinarjev, ki poročajo o vojni med vlado in gverilci. Ti novinarji so po mnenju desničarjev levičarsko usmerjeni. Nekaj

hodno Evropo pretakal zemeljski plin iz sovjetske Sibirije. V zameno pa bodo ZDA zahtevale od svojih zaveznic ustanovitev posebnega gospodarskega bloka, v katerem bodo prevladovale ZDA, in ki bo nadzoroval odobritev novih kreditov Sovjetski zvezi.

darovanjem sv. maše.

je rekel Borge.

ske pravice.

Nikaragveški notranji mi-

nister Tomas Borge je dejal,

da Nikaragva ni pripravlje-

na sodelovati v pogajanjih z

ZDA. Nemogoče si je misliti.

da se bomo pogajali z ZDA v

času, ko nas ZDA ogrožajo,

Prvi pogoj za pogajanja bi

bila garancija ZDA, da Nika-

ragve ne bodo napadle, je pri-

Pretekli ponedeljek je ni-

karagveška vlada proglasila

obsedno stanje v državi za

dobo 30 dni. Vzrok temu naj

bi bila nevarnost oborožene-

ga napada od ZDA ali od a-

meriških prevratnih plačan-

cev. Med drugim so v Nika-

ragvi uvedli cenzuro, suspen-

dirane so mnoge državljan-

Zadnje vesti

• Washington, D.C. - Rea-

pomnil notranji minister.

• Dunaj, Avstr. - Naftni ministri OPEC držav so se zbrali na zasedanju v tem mestu. Na sestanku obravnavajo težave v zvezi s ceno nafte in vse manjši uvoz v razvite države. Ministri želijo zmanjšano črpanje nafte in nasprotujejo znižanju cene soda nafte. Težava je v tem, da so nekatere članice pripravljene prodajati svojo nafto po nižji ceni.

se mnogo zdravih in zadovoljnih let žena Marija, sorodniki in prijatelji! Tem čestitkam se pridružujemo tudi pri A.D.

Te dni praznuje svoj 80. rojstni dan Frank Staniša s S. River Rd. v Genevi, O. Vse najboljše mu želijo otroci Frank, Maria, John, Louie, Josie in Sylvester ter vnuki-

#### nja Judy! Operirali ga bodo-

John Mizgur, Arcade Ave. se nahaja v Euclid General bolnišnici, kjer ga bodo ta vikend operirali. Želimo mu hitrega okrevanja!

#### Zahvaljuje se-

Ga. Jennie Femc se iskreno zahvaljuje vsem sorodnikom in prijateljem za vse voščilne kartice, darila in obiske za časa svojega bivanja v bolnišnici, posebno pa za molitve. Posebna zahvala rev. Jožetu Božnarju in rev. Jožetu Simčiču, ki sta jo obiskala v bolnišnici.

#### Spominski dar-

Ga. Mary Branisel, Euclid, Ohio je darovala \$15 v tiskovni sklad Ameriške Domovine v spomin na moža Johna in hčerki Betty in Molly. Iskrena hvala!

#### Zarja-

Pevski zbor Zarja, najstarejši te vrste med Slovenci v Velikem Clevelandu, priredi večerjo s koncertnim nastopom in plesom v soboto, 27. marca, v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. Vstopnice imajo vsi člani zbora, dobite jih lahko tudi v trgovini Tivoli v SND na St. Clairju.

#### Tiskovnemu skladu-

Ga. Jože (Vika) Abram, Euclid, Ohio je darovala \$10 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

Joseph in Helen Trebec, Cape Coral, Fla. sta tudi darovala \$10 v naš tiskovni sklad.

Vsem darovalcem najlepša hvala!

0-----

## Prva skupina vojakov iz ZDA že prispela na Sinajski polotok

ŠARM-EL-ŠEJK, Eg. - Na Sinajski polotok je prispel bataljon vojakov ameriške 82. divizije, ki bo sodeloval v nadzorovanju miru med Egiptom in Izraelom po pravilih mirovne pogodbe, ki sta jo podpisali obe državi.

V ameriškem bataljonu je 670 vojakov, njim se bodo pridružile čete iz 11 drugih držav, ki so privolile, da bodo sodelovale v tej enoti.

Ameriški in drugi vojaki bodo jamčili, da ne bo ponovno prišlo do vojnega spopada med Egiptom in Izraelom. Takšno enoto so zahtevali Izraelci, ki so tudi želeli, da bi bili navzoči ameriški vojaki.

Dne 25. aprila bodo Izraelci iżročili Egiptu zadnje kraje Sinajskega polotoka, ki so jih imeli zasedene vse od 6-dnevne vojne pred 15 leti.

### I. Dve uri traja zdaj, da pridejo vsi potniki pristalega letala na beograjskem letališču mimo carinskega pregleda. To je posledica novih carinskih predpisov, po katerih je jugoslovanskim državljanom dovoljeno uvoziti brez carine le še za 200 dinarjev (okoli

\$5) blaga. Sicer velja novi zakon za tujce v milejši obliki, a človek stoji v vrsti in čaka, dokler ne pretipajo cariniki svojih rojakov, največkrat s šikaniranjem, do obisti kot kakšne kriminalce.

Na mejnem prehodu v Šentilju je treba računati ob koncih tedna z do sedem ur ča-

#### kanja. Če bo ta sistem obstal, lahko Jugoslavija v prihodnji sezoni naredi čez-svoj tujski turizem križ.

Jugoslovansko oddaljevanje od Zahoda

Novi carinski predpisi in poleg teh šė mnogi drugi so sad miselnosti, ki je rezultat 40-letne komunistične birokratizacije. Politično-birokratski aparat, ki danes obvladuje Jugoslavijo, se plašno zapira sam vase in raje nalaga svojim občanom omejitve in zapiranje pred zunanjim svetom, kot da bi z reformami odprla navzven sama sebe in sistem.

Sedanja kritika s strani krogov funkcionarjev proti knjigi Vladimira Dedijerja "Novi prispevki k biografiji Josipa Broza Tita" izhaja iz

enake miselne drže. Množica večjih in manjših funkcionarjev vidi svoj oblastveni položaj vezan na češčenje Tita in na sistem, ki je bil ustvarjen pod, Titom. Že najmanjše izbrisanje te bajke morajo ti krogi občutiti kot nevarnost.

(Tanjugovo poročilo z dne 12. marca naznanja, da se je reška založnica "Liburnija" odrekla objavi tretje in četrte kn ji ge Dedijerjevega dela o Titu. Op. ur. A.D.)

Podobno se dogaja z odpovedjo uvažanja zahodnih časopisov in revij: čeprav je poraba deviz za ta uvoz komaj omembe vredna, so ukrep sprejeli in ga v opreki z drugače se glasečimi vestmi do danes niso odpravili. Samo to je rečeno, da naj bi odslej republike zbrale devize za zahodni tisk, potem bodo že med njim "izbirali". Po beograjskih kioskih je trenutno najti le tuje časopise z Vzhoda.

Množične, baje "brez ozira na osebo" uvedene uvozne omejitve nasproti deželam z močno valuto, ki so jih zadnjega pol leta eno za drugo sklenili, so težko prizadele ne samo jugoslovanski uvoz z Zahoda, marveč jugoslovansko zunanjo trgovino z zahodnim svetom na sploh, vključno gospodarsko sodelovanje.

(Dalje prihodnjič)

shek je poročal, da bodo letos

4 izleti direktno iz Clevelan-

da v Slovenijo. Kdor želi po-

tovati z enim teh izletov, naj

sporoči g. Kausheku. Cene

letos so sorazmerno ugodne.

Bajc sta obhajala zlato poro-

ko. Čestitamo!

Naša člana, g. in ga. Joe

Ker smo pač ljudje, in še

upokojeni zraven, imamo tu-

di precej bolnikov v naši

sredi in sicer: Joe Trebec,

John Božič, Mary Legat, Jen-

nie Centa, Rose Sterbank,

Jane Vidic, Charles Zgonc,

Joe Champa, Mary Martin-

cic, Mary Furlan in Jennie

## AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec - Owner, Publisher Dr. Rudolph M. Susel - Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks in July and one week after Christmas

#### NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

#### United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months Fridays only: \$15.00 per year - Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

- 88

No. 22 Friday, March 19, 1982

## Partiji je šlo le za revolucijo

(Nova priznanja) II.

In drugo pričevanje: prvi vojaški poveljnik partizanske vojske, zdaj general Ivan Maček-Matija je lani napisal svoje Spomine. Nismo jih še brali. Toda iz intervjuja Mance Košir v Delu (26. dec. 1981) opisuje svoje bivanje na partijski šoli v Moskvi v l. 1935-1937, torej v času Stalinovih čistk, s temi besedami: "Bilo je grozno! Najbolj to, da so med nami sejali nezaupanje. V SZ so takrat vsi ljudje sumili drug drugega. Oče je sumil mater, ta sina, brat sestro, sosed soseda ... Sumničenje so naravnost gojili... To gledati in dojeti, pa ostati komunist — potrebna je bila velika mera zavesti. Tudi na naši šoli so vestno prisluškovali vsem pogovorom. Našim fantom se ni dalo dopovedati, da ima strop ušesa. Niso mogli verjeti. Eden od naših je v sobi veliko govoril, da se za tak komunizem, kot je v Rusiji, ne splača boriti... Tega so neke noči odpeljali in nikoli več ga nismo videli..."

Po tem uvodu je na vprašanje o razmerju med osvobodilno vojno in revolucijo odgovoril: "NOB je bila zame od začetka revolucija. Komunisti so imeli od vsega početka v programu tudi socialno osvoboditev. Med partizani ga nisı našel, ki bi ne bil za revolucijo.' — Na vprašanje, kako so si partizani predstavljali

svobodo, je odgovoril: "Kako bo, ko bo svoboda, o tem se je po enotah veliko govorilo; med nami v Centralnem komiteju in v glavnem štabu pa o tem nismo govorili, saj za nas ni bilo dileme: revolucijo moramo izvesti, prevzeti moramo oblast ... Partizani so ljudem marsikaj obljubljali, da so ljudi navduševali...'

Vpraševalka: "Stalinova Rusija je bila najbrž partizanom najbolj svetel ideal?" — Maček-Matija: "Stalin je partizanom res veliko pomenil, na stotine jih je padlo z njegovim imenom na ustih. Vse skupaj je bilo tako zasnovano tudi iz partijskih vrst. Sami smo propagirali SZ; s Sovjeti smo bili zavezniki..." — Tedaj je vpraševalka zastavila kulminacijsko vprašanje, celo kot očitek: "Vi in tisti, ki so bili v SZ, ste presneto dobro vedeli, kako je v Stalinovi deželi, a ste molčali... Na to je Maček priznal: "Že pred vojno smo vedeli, da če bi našim komunistom pripovedovali, kako je v SZ, bi jih velik del izgubili. Zato o tem nismo govorili. Vedel sem, da bi partiji povzročili škodo, če ne bi molčali. Saj smo za razmere v SZ vedeli le tisti, ki smo bili tam pred vojno.... Te izjave generala Mačka nam zopet nedvomno potrjujejo: da je bila "narodno-osvobodilna" borba prvenstveno socialna borba, ki je vodila državljansko vojno med lastnim narodom, ne toliko proti okupatorjem; da ni bila ne narodna ne osvobodilna, kot je lagala v naslovu, ni branila očetne domovine, temveč le komunistično adoptirano Stalinovo zvezo s ciljem, kot ga je izpovedal Kardelj v začetku maja 1945 tudi z univerze v Ljubljani: da naj postane Slovenija le ena sovjetskih republik v državni zvezi Sovjetskih republik, torej tesno povezana v eni državni skupnosti pod tistim Stalinom, katerega strahovlado so slovenski voditelji NOB Kidrič, Kardelj, Marinko, Maček... Tito dobro poznali in so jo z Mačkom imenovali s pravim imenom: grozno! Torej je bila NOB tudi zločinska, ker je zavestno varala in pehala narod v nesvobodo Stalinovega zgleda, ki je vodil celo v genocid... Res grozno! - Zakaj prikrivanje revolucije? Zakaj prikrivanje dogajanja v Sovjetski zvezi? Zakaj Stalinovo borbo za sovjetski totalitarni fašizem imenovati demokratsko protifašistično borbo?! Vse to so vprašanja, ki se nam odpirajo ob prejšnjih in današnjih izjavah ustanoviteljev lažno-samozvane "narodno-osvobodilne protifašistične borbe". Manca Koširjeva je na koncu pogovora z Mačkom pristavila obsodbo, ki jo je "nekajkrat slišala od starih komunistov in partizanov: Ne! Za to, kar se je godilo po vojni in kar se dogaja danes, se nismo borili!"

## Beseda iz naroda...

## Družabni večer Tabor-a!

CLEVELAND, O. - Kot vsako pomlad, tako tudi letos priredi organizacija Tabor, DSPB Cleveland, svoj pomladni Družabni večer. Ta večer veselja in zabave bo v soboto, 17. aprila, v zgornji dvorani Slovenskega doma na Holmes Ave. v Collinwoodu. Vstopnice so že v predprodaji in si jih morete zagotoviti, ako kličete po telefonu Milana Zajca (851-4961) ali Filipa Oreha (943-4681).

Vsa slovenska javnost je lepo vabljena na ta družabni večer. Z okusno večerjo se bo začelo servirati ob 7. uri zvečer. Servirali bodo do 9. ure. Za ples in zabavo bo igral orkester Veseli Slovenci pod vodstvom g. Dušana Maršiča. Na svidenje na našem družabnem večeru!

> Za odbor: Filip Oreh \_\_\_\_\_

## Darovi za Slomškovo **beatifikacijo**

CLEVELAND, O. - Ko so poravnali članarino za Slomškov krožek, so darovali za Slomškovo beatifikacijo sledeči člani in dobrotniki: \$50: M.K.

\$20: Anton Vegel po \$10: I. L., Joža Kristanc

po \$8: Frances Zak, Amalija Šef, Mary Wolf, Mary Strancar, N.N.

po \$5: Štefan in Marija Marolt, družina Toneta Nemec po \$3: Jožefina Kovač, Štefan Marolt, Apolonija Košir,

Verona Horvat \$2: Marija Starič

po \$1: Jelka Pretnar, A.L. Naj vam Bog in svetniški kandidat bogato povrneta!

Odbor S.K.

Euclidski upokojenci poročajo

Žnidaršič. Zastopniki federacije upokojencev so se udeležili seje. Stanley Počkar je poročal, da bo piknik federacije letos dne 28. avgusta na ADZ ---Slovenski vrt letovišču v Leroyju, Ohio. Končno, da je bila izvoljena za novo tajnico federacije naša članica Mary Fabec. Drugi zastopniki so se s poročilom g. Počkarja stri-

CHICAGO, Ill. — Zima nas

je letos zares zaprla v hiše.

Težko vsem, ki so morali vsak

dan zaradi dela ali šole iti v

mraz in na ledene ceste. Iz-

med nas starejših se je mar-

sikdo spomnil na nepozabno

hudo zimo v Slovenji 1. 1929,

ki je bila nekaj nemogočega,

kajti termometer je kazal

-35 C. V tej nov deželi pa

hude zime niso taka redkost,

ker imajo arktični vetrovi po

ravnem svetu prosto pot. U-

pamo, da bo sonce zmagalo

ki je bilo določeno za ne-

deljo sredi januarja, so pre-

klicali in prenesli na prvo

nedeljo v februarju, pa je še

takrat komaj šlo. Organiza-

torji v krajevni Baragovi zve-

zi so se zelo čudili, ker je bil

obisk rekorden - okrog 400

ljudi. Velike skrbi sta imela

predsednik Viktor Mladič in

glavna kuharica Rusova; kon-

cno se je vse srečno izteklo

in hrane ni zmanjkalo. Slo-

venska deseta maša je bila

slavnostna, posvečena Bara-

Dvorano so napolnili do-

mačini in mnogi gostje. Do-

bre kuharice, številni pridni

strežniki, prijetna prijatelj-

ska družba je pritegnila te-

daj — in to opažamo vedno

bolj - veliko število obisko-

valcev kosil v farni dvorani.

Že v jeseni smo imeli Slom-

škovo in misijonsko kosilo.

Eni in drugi prireditelji ved-

no poskrbe poleg telesne hra-

ne še nekaj za duha. Imamo

govornike in mladino za raz-

Nekdanjih velikih kultur-

nih prireditev v večjem šte-

vilu več ne zmoremo; sloven-

ske družine žive povečini da-

governu spominu.

tudi letos.

Baragovo kosilo,

njali. Zastopniki našega kluba, ki so se udeležili letnega zbora Slovenskega društvenega doma na Recher Ave., so poročali, da ta dom zelo uspešnó napreduje in da ima dobre uradnike in pridna dekteta v ženskem odseku, saj so v letu 1981 darovale kar \$28,500.

Potem je preds. Česen pozval navzoče, naj vstanejo in se z enominutnim molkom poklonijo spominu članom, ki so umrli v mesecu februarju. Ti so Josephine Hirter, Rose Kotnik in Frank Jereb.

V pogrebnih zavodih nas bodo ta mesec zastopali: Ann in Rudy Cetina, Caroline Budan, Ann Hočevar ter Jo in Ed Novak.

Vsem članom, ki so proslavljali rojstni dan, smo skupno zapeli "Happy Birthday!"

S tem je bil izčrpan dnevni red in je bila seja zaključena.

Vsem bolnikom želimo hitrega okrevanja, družinam umrlih naše sožalje, vsem drugim pa prisrčno na svidenje na prihodnji seji, ki bo v sredo, 7. aprila!

Jennie Fatur, zapis.

## Zima, kosila in prireditve

naš odlični režiser Jože Rus okusno pripravil oder z veliko Baragovo sliko. V njegovi pripravi so učenci uprizorili prizor iz Baragovega življenja. Ker je bil dan mrzel, so se udeleženci kmalu razšli.

### P. FORTUNAT OFM:

## Slovensko in slovensko-ameriško izročilo

razumevanjem sedanjih poja-

vov v družbi. Tega pa ne mo-

rejo vršiti sami, marveč se

morajo okleniti raznih mož-

nosti, katere jim nudijo raz-

ne organizacije, posebno v

župniji, v katero so vpisani.

Brezbrižnost v tem pogledu

ni opravičljiva. Tudi meseč-

nik Ave Maria in časopis

Ameriška Domovina nudita

Otroci bodo ohranjali zve-

ze s svojimi starši tudi poz-

neje, ko se bodo ali so se že

osamosvojili. Zato morajo

imeti tudi starejši razumeva-

nje za razmere in pogoje, v

katerih se odigrava življenje

mlajših. Idealno je, da bi ve-

deli starejši o raznih pojavih

v družbi več kot mlajši. Ako

vedo, imajo mlajši zaupanje-

Razpoloženje v sedanji

družbi ni naklonjeno znanju

raznih jezikov, posebno zna-

nju materinskega jezika, Sta-

rejši, posebno starši, bi mora-

li biti vzgled ljubezni in spo-

štovanja do slovenskega jezi-

ka. Z materinskim jezikom so

združene kulturne in verske

vrednote. Cenimo jih samo,

ako jih poznamo. Na žalost se

vsi ne poslužujejo možnosti,

da bi jih spoznali. Po letih

zanemarjanja slovenskega je-

zika in slovenskih duhovnih

vrednot je prišlo do izboljša-

nja, a ne zadostnega in učin-

kovitega. Zasluga za to izbolj-

vanje.

temu primerno branje.

III.

Skušnja nam daje svoje nauke, ako smo dovzetni zanje ali ne. Vsakdo ima to možnost, da je brezbrižen do vsega, kar bi lahko spoznal v svojo korist. Ako smo svobodni, da delamo s seboj, kar se nam poljubi, ali pa da sploh nič ne naredimo za duhovno srečo in notranji mir, to ne pomeni, da imamo prav. Ako po prihodu v to deželo človek postane "Amerikanec" tako, da porine v pozabo vse znake pripadnosti slovenskemu narodu, naredi veliko napako. Vso vzgojo, tudi versko, je prejel v slovenskem jeziku. Slovenski jezik mu ne nudi opore, da se uživi in usposobi za primerno zaposlitev v tej deželi. Ako zaradi tega zapostavlja, in opusti slovenski jezik, je v nevarnosti, da bo opustil in zavrgel vse, kar mu je v slovenskem jeziku odprlo pot do spoznanja duhovnih vrednot. Skušnja je pokazala, da tako ravnanje vodi od opuščanja verskih vaj in obveznosti. Človek mora biti urejen v svoji notranjosti. Potrebno je, da se prilagodi novim okoliščinam, potrebno je pa tudi, da goji, kar mu je dala vzgoja in izobrazba v materinskem jeziku. To velja za mlajše in za njihove star-

Tudi starši se morajo vživeti v okolje svojih otrok; zanje okolje izven doma in tudi v šoli ni nič novega. Otrok, ki dorašča, mora čutiti, da ga

Rus.

kranjci s Tončko Judnič na čelu. Pridružili so se tudi Prekmurci, da so pokazali, kako se delajo prekmurske klobase. Pripeljali so s seboj izkušeno Copotovo mamo. Trud delavcev je bil s kosilom lepo poplačan. Zopet vse mize zasedene. Mladina je želela koline združiti z malo pustno zabavo, kar se ji jedocela posrečilo.

Po kosilu so nas preseneti-

Veselo razpoloženje se je nadaljevalo. Številna otroška plesalska skupina je uprizorila zabavni ženitveni pohod z ženinom in nevesto (bratec in sestrica Gorenc); otroci so se zbrali okrog svoje vaditeljice Magde, o kateri so zvedeli, da je dobila zaročni prstan in ji prisrčno čestitali. Brez darov seveda ni bilo; zaročenka je prejela poleg (Dalje na str. 3)

leč od središča, to je od cerkve sv. Štefana. Končno moramo dati vse priznanje našim pevcem, ki se tako daleč vsak teden podajajo na vaje; staršem, ki vsako nedeljo pripeljejo otroke v slovensko šolo — in še ti in drugi mladino k folklornim plesnim vajam. Slovensko življenje je zaradi teh požrtvovalnih ljudi še prav živo in povezano s cerkvijo. Kaj pa potem, če bo fara obnemogla in z njo farna šola...? Starejši farani se zelo trudijo za

obstoj. Ob Baragovem kosilu je

še.

Prejela sem podatke o finančnem uspehu tega kosila. Z odbitkom stroškov je od vstopnine in darov ostalo 10-

starši spremljajo tudi izven dóma ne samo s svojimi ukazi in navodili, marveč tudi z

vztrajali v svojem kulturnem delu. Veliko zaslugo pri tem imajo slovenske šole ob koncu tedna; navadno so povezane s slovenskimi farami. Prizor so sijajno izvedli: napovedovalec — Stane Simrayh st., Kurent — Tone Ga-

ber ml., Smrt - Herman

Simrayh. Kostume in masko

za Kurenta sta izdelala moj-

strsko Slavko in Slavka So-

van, masko za Smrt pa Jože

šanje gre tistim, ki so od prihoda v Ameriko' do sedaj

Toda kdo bo popravil doma učbenike in v svetu javno mnenje? In kdaj?

td

EUCLID, O. - Ta letošnja zima se kar noče spraviti od nas! Na dan naše zadnje seje, 3. marca, je bila temperatura pod 20 stopinj F. Pa vendar je prišlo na sejo kar 243 članov in članic.

Pred sejo nam je kazal Ray Strumbly zelo zanimiv film o Aljaski. Klubov predsednik Frank Česen ml. se je g. Strumblyju zahvalil za uslugo, potem pa začel z redno sejo.

Podána so bila uradna poročila. Odborniki so z izidom našega banketa zadovoljni. Udeležba je bila dobra, naša kuharica Mary Šter je pripravila s pomočjo njenega "štaba" okusno večerjo, gostje so se pa kar lepo zabavali.

Podpredsednik John Kau-

## Vabilo na zabavni večer Zarje

vedrilo.

EUCLID, O. - Ako se niste še odločili, kam bi šli na razvedrilo v soboto, 27. marca, vas ponovno vabim, da pridete v Slovenski društveni dom na Recher Ave. v Euclidu. Pevski zbor Zarja priredi pomladansko prireditev zadnjo soboto v marcu že več let in isto bo letos.

Servirana bo okusna večerja v spodnji dvorani in sicer od 5. do 7. ure zvečer. Nekako'ob pol osmih pa se bo začel v glavni, zgornji dvorani lep pevski program. Po osmi uri pa bo orkester MarkicZagger igral za ples in vese-

lo razpoloženje. Vstopniec po \$10 na osebo lahko dobite v trgovini Tivoli v SND na St. Clair Ave., v Tony's Polka Village na E. 185. cesti in seveda pri članih Zarje.

Med odmorom Markic-Zaggerjevega orkestra pa vas bomo Zarjani razvedrili s posebno zabavo, zopet v spodnji dvorani.

Torej pridite, ne bo vam žal! Dobrodošli boste vsi.

Jennie Fatur

krog \$2,500 čistega prebitka. Nekaj so poslali glavnemu odboru v Marquette; \$1000 bodo izročili istemu poleti v Milwaukeeju, ko bo tam slavnost Baragovega dne l. 1982.

#### Koline folklornih plesalcev,

to je članov Slovenskoameriškega radijskega kluba (SARK) pod vodstvom dr. Ludvika Leskovarja in njegove žene Corinne. Ob sklepnem nastopu na odru se nam je predstavila vsa skupina — 60 po številu, ki zajema odrasle plesalce, mladince in otroke-šolarje. Vaditeljica odraslih je Corinne Leskovar, mladincev in otrok pa Magda Simrayh. Nastopajo vedno v lepih, pristnih narodnih ali ljudskih nošah, ki stanejo precej denarja in ki so last posameznikov ali plesne skupine.

Treba je obnavljati, popravljati, dokupovati (škornje, klobuke) in mladina se tudi rada pokaže drugod. V načrtu imajo obisk folklornega festivala v Clevelandu. Zaradi skupne pomoči so se starši — očetje in matere odločili, da pripravijo domače koline. Stare skušnje z velikim in sitnim delom od živih prašičev do izdelanih in pečenih klobas jih niso zadržale. Z veseljem so šli na delo.

Starim delavcem (pred tedni smo jih videli na slikah v. A.D.) so se pridružili še novi. Najštevilnejši so bili Beloli ne le z lepim nastopom odraslih plesalcev, ampak z nastopom pravega štajerskega Kurenta, ki ga najbolj poznajo rojaki okrog Ptuja. Przor, kako se je Kurent, priznan veseljak, otresal same smrti, je bil prikazan na odru tako posrečeno, da upam, da ta bajka ne bo nikogar dolgočasila. Že sama dekoracija odra je pritegnila naše oči in pozornost.

Kurent se je postaral in prišla je Smrt. Zvitež se je že davno prej na ta prihod pripravil: od Boga si je izprosil poseben stol, posebno jablano, posebno harmoniko. Smrt je prišla in Kurent jo je povabil na stol, da se bo odpočila, a reva je na njem obsedela za celih sedem let.' Po mnogih prošnjah jo je Kurent izpustil; prišla je drugič in zagledala na vrtu drevo z rdečimi jabolki. Lačna hoče odtrgati, glej, nesreče: od drevesa ne more nikamor. Kurent se smeje in jo tam drži ponovno sedem let.

sti. Pa pride Smrt tretjič k hiši po njega, a glej zlomka: Kurent poteguje harmoniko in Smrt mora plesati in plesati, da je joj. Ko mu končno obljubi, da nikdar več ne pride ponj, ga šele izpusti. Kurent raja in pridružijo se mu številni otroški rajalci ter nadaljujejo z njim pravi Kuretov ples. Sledil je prisrčen smeh in ploskanje!

Končno se je usmili in spu-

#### 

Naročniki pišejo

Toronto, Ont. - Spoštovani! Oprostite, ker nisem tako dolgo poravnal naročnine Preje nisem mogel poslati. Sedaj pa vam pošljem za celo leto in še 10 dolarjev zraven za tiskovni sklad. Lep po zdrav!

Jože Gregorčič

Cleveland, O. - Drago " redništvo! S pismom prilagam ček za \$15 za petkovo številko za eno leto. Želim vam veliko uspeha in veselo Veliko noč!

Mary Koljat.

Cleveland, O. - Spoštovani! Obnavljam naročnino za misijonarja Franca Bratina, obenem tudi svojo, ki bo po tekla 1. junija 1982. Z Ame riško Domovino sem zado" voljna, le da bi vsaj trikrat na teden izhajala in ko<sup>b1</sup> malo bolje videla, da bi laže brala. 'Dne 1. februarja sem praznovala 91. rojstni dan. Pozdrav vsem pri Ameriški Domovini!

Jennie Stefanic

## Misijonska srečanja in pomenki

553. V Detroitu, Michigan, so 21. februarja 1982

rojaki preživeli nedeljsko popoldne v mislih na naše misijonarje. Pred dvemi leti je Anita Martinčičeva podarila za misijonarje mali prenosni televizor. Ker je tu v Kanadi težje dobiti dovoljenje za predprodajo listkov, se je odločila Milka Martinčičeva, da bo ona izvedla eno zimsko nedeljo srečolov, v upanju, da bomo rojaki skupno preživeli veselo popoldne. Določen je bil datum 31. januarja, pa smo doživeli tako velike snežne zamete, da smo morali dvakrat prestaviti prireditev, na 7. in končno 21. februarja. Ta dan se nam je sonce prijazno nasmejalo. Na Milkinem domu je bilo za prireditev vse lepo pripravljeno. Vsak sedež je imel seznam 30 dobitkov za srečolov in manjši dar, ročno delo za prijemanje toplih stvari od ge. Marije Jesih. Med srečolovom so Anita in Milka Martinčičeva ter Diane Koscak pridno nosile pecivo, kavo in čaj vsem sodelujočim, da nam je bilo vsem zelo prijetno.

Po končanih igrah je napovedala še eno drugo, z novimi tablicami; šlo je za veliko volneno odejo, ročno delo ge. Margaret Kirby, Nemke po rodu, ter enake barve blazinico za zofo. Sreča se je nasmejala njeni prijateljici, ki je z njo prišla med nas. TV je zadela ga. Pavla Koširjeva in pol galona 'žlahtne' pijače pa Jože Grebenc iz Niagara on the Lake. S tem je bilo nekako vse uradno končano. Skrbno in lepo je pripravila šest tort z okraski, ker smo obhajali kar šest rojstnih dnevov in celo Anitin, ki je ravno izpolnila 11 let. Vsi smo bili zelo zadovoljni, veseli in tujci so Milki kar dejali: "Kmalu spet naredi kaj podobnega, bomo zopet radi prišli, je bilo zelò lepo."

Bilo nas je 24 Slovencev z domačini in otroki, ter 21 drugih Amerikancev. Zelo lepo je znala pritegniti in organizirati mladino, da so pripravili mize, ji pomagali med prireditvijo. Klicanje številk je lepo izvedel neki Nemec. Vse darove za srečolov je tako kot TV in trdo pijačo darovala sama Mimi Martinčičeva. Tudi volna za odejo in blazino je njen dar, enako vse pecivo in ostale dobrote. S tem darom se hoče zahvaliti Nebeškemu Očetu za zdravje v družini, da so otroci pridni in se v šoli dobro učijo. Prav tako, da imata oba z možem Jožetom vsakdanji zaslužek. Gotovo je bil Bog tega vesel, saj je celo zemeljski oče vesel, če se mu otroci za kako dobroto zahvalijo.

MZA se iskreno zahvaljuje ge. Mimi Martinčič in vsem, ki so sodelovali v detroitski prireditvi, ter znova dokazali svojo misijonsko ljubezen do naših pionirjev. Veseli smo, da pobude dosegajo vedno več naših ljudi in da se iz leta v leto pojavljajo novi načini, kako izpeljati kaj posebnega v pomoč tem, ki nas na terenu potrebujejo. Bog daj, da bi se to prizadevanje lepo nadaljevalo tudi v bodoče. Razveseljivo je posebno, da so mladi zavzeti za misijonsko idejo, ker doraščajo v čisto drugem okolju, kot so njihovi starši v stari domovini. Navadno misijonska ljubezen, ki je preizkušena v žrtvi, kasneje ohranja svojo intenzivnost in zlepa ne ohro-

### MZA Gilbert je imela 28. februarja

mi.

že svoj 88. sestanek Misijonskega krožka. Predsednica je poročala udeleženkam, da so na Misijonski proslavi nabrali \$700. Iz blagajne so obnovile naročnino za petkovo Ameriško Domovino dvema misijonarjema, za enega pa daruje g. Jožefa Krulc, tj. za iste kot prejšnja leta. Poročilo je poslala tajnica ga. Terezija Pučko.

15. marca je MZA Cleveland imela svoje letno misijonsko kosilo in upamo, da je lepo uspelo, kot do sedaj še vsako leto.

Iz Pickeringa, Ontario, se je oglasil g. Janez Kemperle z darom \$20 za naše misijonarje in \$10 za sv. mašo za njihovo sosedo. G. Janez in njegova žena sta v pokoju, a kljub rahlemu zdravju veliko čitata in on na misijonar-

### Iz Madagaskarja se je oglasilo

je nikdar ne pozabi.

večje število naših misijonarjev in misijonark. Povzeli bomo iz njih pisem nekaj važnejših poročil. Vsi se zahvaljujejo za pomoč MZA in zagotavljajo, da jim prihaja denar ravno v pravem času. Gospod Pedro Opeka piše: "Tukaj smo kljub težavam v polnem zamahu dela. Pri nas v Vangaindrano gradimo novo župnijsko dvorano. Bila je res zelo potrebna, saj do sedaj nismo imeli nobenega pravega prostora, da bi se lahko mladina zbirala na sestanke. Trenutno je streha že končana. Preostanejo nam še nekatera dela znotraj, ki pa tudi po malem napredujejo. Upajmo, da bo v tem letu vse končano. Letos bomo naredili posebno nabirko med našimi kristjani, da bi zbrali polagoma denar za zvonove, ki so vsaj tukaj pri nas zelo potrebni. Poleg naših kristjanov, upam, da nam bo Gospod preskrbel še kakega dobrotnika. Razmere na splošno tukaj so zelo slabe in mnogi imajo vtis, da vse nazaduje. Mi misijonarji si prizadevamo, da bi ta občutek vsaj v Cerkvi izginil, in zato poskušamo delati čimbolj na misijonskem področju (gradnje) in obenem v pastoralnem pogledu. Prejel sem tudi pismo ge.

Tusharjeve, ki mi poroča o veselju, ki ga je doživela na prvem vseslovenskem misijonskem Simpoziju v Rimu. Vidim, da je bila tam MZA lepo zastopana. Želim Vam in vsej MZA veliko božjega blagoslova in uspeha in vse lepo pozdravljam, Pedro Opeka, misijonar." (30. jan. 1982) 28. februarja se je iz Pariza oglasila sr.: Terezija Pavlič, ki je naslednji dan odpotovala nazaj na Madagaskar. Zahvalila se je za misijonski dar, ki ga je našla pri sr. Ceciliji Prebil od naše MZA. Od misijonarke, ki se je vrnila iz Madagaskarja, je izvedela, da so bile tam zadnje čase velike poplave in potovanje nemogoče, to je povzročilo med ljudstvom večjo lakoto, ker niti avijoni niso mogli pristajati. Sr. Amanda Potočnik se je tudi zahvalila za pomoč MZA

v božičnem pismu. V oktobru je prišla za predstojnico med nje sr. Marija Pavlišič, ki dela vsak drugi dan tudi v dispanzerju. Zadnje leto je bilo veliko ljudi lačnih. V desetih letih delovanja na Madagaskarju ni sestra nikdar doživela toliko lakote. Njeno delo je obiskovati ljudi po vaseh in pomagati po svojih močeh. Poučuje tudi verouk za odrasle. Priporoča se vsem

v molitev in za vse sama redno moli.

(Nadaljevanje z 2. strani) neobhodne torte še velik slovenski "pušeljc", namreč v

velikem kranjskem cekarju leseno ribniško robo. Direktor slovenske radijske oddaje dr. Leskovar je preskrbel, da je bil prenos

nedeljske radijske ure iz dvorane same ob 4. uri popoldne. Poleg stalnih napovedovalcev se je voditeljica kolin Tončka Judnič iskreno zahvalila mnogim pomočnikom in pomočnicam. Posamezne točke oddaje je vezal zbor "Glas Slovenije" pod vod-

### mi inštrumentalisti in pevci. Kaj še pričakujemo?

V nedeljo, 7. marca, smo

stvom Janeza Arka z odlični-

Iz Vangaindrana se oglaša 17. januarja tudi sr. Marija Pavlišič. Zelo je hvaležna za božično pismo in dar MZA vsem dobrotnikom. V to postojanko je prišla 5. oktobra iz Ranomene. Ima veliko bolnikov, zlasti otrok. Veliko jih umre. Oslabljeni in podhranjeni nimajo nobene odpornosti. Vsak torek popoldne prihajajo matere z otroki, starimi 1 do 2 let, po mleko. Mali Erik je 8 mesecev star in tehta 3 kg in 800 gr., nek drug 13 mesecev star otrok tehta 4 kg. Otrok je bil ob rojstvu 2 kg 800 gr., sedaj ima samo 2 kg 500 gr., ker mati nima mleka in pri nas ga imamo premalo, da bi vsem pomagali. Tako težko ga kaj dobim. Kako vesela in hvaležna bi bila, če bi mi od kje pošiljali mleko v prahu za te otroke, ki ga dobijo od nas sedaj po 25 kg na teden, kar ni dovolj, a za denar ga ne morem dobiti. Zadnjo nedeljo v januarju bo dan gobavcev. Ta dan tukaj bolj doživimo, ker jih v njihovi revščini vidimo in prihajajo trije vsak dan k nam, da dobijo malo dela. Noge imajo podobne konjskim kopitom.

(Bo še.)

Rev. Charles A. Wolbang CM 131 Birchmount Road Scarborough, Ontario Canada M1N 3J7

## Zima, kosila in prireditve

v pomoč za popravilo in obnovitev naše slovenske cerkve sv. Štefana. Z veliko skrbjo in zavzetostjo vse vodi župnik fare p. Vendelin špen-

dov.

Na tretjo nedeljo marca bo prekmursko društvo sv. Ane obhajalo 60-letnico s kosilom, tudi v veliki dvorani sv. Štefana.

Pevci odličnega zbora "Slovenska pesem", združeni iz Chicaga in Jolieta, se pripravljajo na koncert na zadnjo soboto v aprilu, tj. 24. aprila. Bodimo na to pozorni! Nastopili bodo že petič z orkestrom. Pomemben kulturni dogodek.

vrata krščanstvu v Karant niji.

Solnograjski škof Virgi je tedaj poslal v Karantani pomožnega škofa Modesta in z njm še vrsto misijonarjev. Škof Modest si je izbral 'za škofijski sedež ugoden prostor nasproti Krnskega gradu, sedeža karantanskih slovenskih vojvod in si tu postavil kot stolnico Marijino cerkey, ki so ji dali ime Gospa Sveta. Tu je potem ostal škofijski sedež do l. 1945. — Toliko za kratek vpogled v našo zgodovino, ki nam pokaže izvor naše slovenske krščanske tradicije.

Današnja gosposvetska stolnica je bila sezidana (v gotskem slogu) sredi 15. stoletja. Zadnja obnova te cerkve je bila opravljena 1883 - 1884. Lani so se odločili za popolno obnovo njene notranjosti, baročnih orgel in pa tudi podružnice v Varpji vasi. --Gosposvetska cerkev je polna umetniških in z godovinskih zakladov. Med drugim je tu grob prvega karantanskega škofa Modesta.

Najnovejša temeljita obnova Marijinega svetišča pri Gospe Sveti na Gosposvetskem polju pa je dala odn. še vedno daje, kar je razumljivo. našim koroškim sestram in bratom močan povod, da se še bolj spomnijo in spominjajo izredne zgodovinske pomembnosti te cerkve odn. te-/ ga kraja.

Po načrtih pristojnih oseb bo obnovljena gosposvetska cerkev 15. avgusta tega leta, na dan Marijinega Vnebovzetja, doživela svoj novi veliki dan, praznik svoje ponovne blagoslovitve, ko bo zibelka katoliške vere na Koroškem zaživela spet v novem sijaju.

(Op. Svobodno prirejena po celovškem cerkvenem listu Nedelja, št. 11, od 14. marca 1982.)

Janez Sever



V tiskovni sklad Ameriške Domovine so od zadnjič darovali sledeči narodno zavedni rojaki:

Joseph J. Zorc,	525.0
Washington, D.C.	
Ivan Marn,	2.0
Toronto, Ont.	
Franc Jeretina,	7.0
Joliet, Ill.	
Jože Gregorčič,	10.0
Toronto, Ont.	
Ga. Agnes Bradek,	5.0
Mentor, O.	
Rev. Leopold Mihelich,	2.0
Denver, Colo,	
Ga. Mary Krampel,	2.0
Cleveland, O.	
Mary Jerše,	10.0
Windsor, Ont.	
Ivon Zakroičak	00

Ivan Zakrajšek, Richmond Hts., O. Karlo in Ivanka Kozar, 2.00 Fairfield, Conn. Rev. A. J. Hribšek, .... 2.00 Faeirfield, Conn. John Belec, ..... 2.00 Wildwood, Ill. Gdč. Marie Zott, ..... 3.00 Cleveland, O. Andrew Burgstaler st., 2.00 Aitkin, Minn. Justine Mayer, Mary Grady in Florence Zalar v spomin na očeta Josepha Dermasa, Warren, O. (za tiskarski stroj ..... 25.00 Andrew Habjan, ..... 2.00 Pittsburgh, Pa. Ludvik Lovšin, ..... 2.00 London, Ont. Anton Medved, ...., 2.00 Pell Lake, Wis. Rose A. Rodgers (Grill), Euclid, O.; v spomin na starše Johna in Frances Grill ..... 25.00 Vsem darovalcem iskrena hvala!



With deep sorrow in our hearts, we announce his departure from this world on November 29, 1981, at the home of his daughter and son-in-law, Florence and Frank Strnad in Fontana, California, with whom he lived for the past 11/2 years. He was 981/2 years of age at the time his Creator, whom he had served faithfully during his long, interesting life. called him unto the realm of heaven.

Our dear father was born in March of 1883, in the picturesque small town of Aplenek, Slovenia, and was intensely proud of his Slovenian heritage. Immigrating to this country in 1913, he became a citizen of the U.S.A., in 1919. He was a man of his word, loyal to his adopted country, and possessing a deep faith in God, his religion, and in his church.

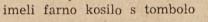
A cabinet maker by trade, he was married twice. When his first wife became seriously ill, her sister came from Slovenia to assist her and care for the four small children. After his wife died, he married his sister-in-law, who passed away in 1950. Since then he lived alone in his house at West Allis. Wis., until moving to live with his daughter in Fontana. Preceding him in death was his son Emil Lipo.

Our beloved father was an active parishioner at St. Mary Help of Christians Church in West Allis, Wis., from 1913, until he moved to California, and a member of St. Joseph Church in Fontana for the past 11/2 years. He was also au active member and an officer for many years of St. Joseph KSKJ lodge in West Allis, Wis.

#### Gmotni uspeh je bil \$535.50.

kar je zneslo ob zamenjavi 606 kanadskih dolarjev. Poleg tega so darovali v spomin umrle ge. Ane Jakše: \$100 Janez Jakše; \$40 Anka Zupan; \$10 Matija Slak in \$5 Mili Grebenc in Franci Martinčić; skupaj \$160. Micka Grebenc Je dodala še za sv. maše \$10 <sup>za</sup> pokojno Ano Jakše. Skupno je prireditev prinesla \$776 kan. dolarjev.

**CeJa CONSTRUCTION** BETONIRAMO: DRIVEWAYS, SIDEWALKS, PATIOS. POPRAVLJAMO VLAŽNE KLETI, STREHE, IZVRŠUJEMO SKORAJ VSA MIZARSKA POPRAVILA (CARPENTRY). ZA BREZPLAČNE PREDRAČUNE, POKLIČITE: Jože Cerer: 486-2854 - ali - Toni Jarem: 481-3969 00-00-00-00-00-00



## Temeljita obnova stolnice pri Gospe Sveti

CELOVEC, Avstr. -- Vsak narod ima kraje, ki ga spominjajo na njegov izvor, na njegove korenine. Vračanje k tem spomenikom daje - narodu, posebno v hudih časih, novih moči in novega poguma za nadaljnji razvoj in obstanek. V sedanjem času živo opažamo nekaj takega pri našem bratskem narodu, pri Poljakih, ki se danes, v najbolj kritičnem obdobju svoje zgodovine, tako rekoč ves poljski narod kompaktno obrača k Čenstohovski Materi božji za pomoč in rešitev.

Slovenci bi Marijino božjo pot pri Gospe Sveti na Koroškem lahko imenovali slovensko koroško, če že ne kar vseslovensko Čenstohovo. Gospa Sveta je bilo prvo srenici se še danes ob nedeljah, 15425 Waterloo Rd. 481-2237

samo s Koroške, marveč od

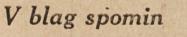
ne Slovenije. Tukaj je zibelka Marijinega češčenja med Slovenci. Na Gosposvetskem polju pa so tudi še danes vidna zgodovinska znamenja naše slovenske identitete: knežji kamen 🗮 (danes v celovškem muzeju) in vojvodski prestol. Tukaj se je namreč godilo izbiranje in umeščanje slovenskih vojvod (knezov). 

Že Rimljani so sredi Gosposvetskega polja zgradili Virunum, prestolnico svoje noriške province, ki je bila porušena ob preseljevanju narodov, ko so zasedli te kraje naši predniki. V tem času se je tudi v zgodovini pojavilo poimenovanje za te kraje Carantanum. - Ko pa je ob priključitvi Karantanije Bavarcem slovenski knez Borut moral Bavarcem izročiti za talca svojega sina Gorazda in nečaka Rotimira odn. ko sta ta dva na bavarskem dvoru sprejela krščanstvo in kmalu nato zavladala v svoji ožji domovini, takrat so se odprla

## **Carst Memorials** Slovenci. V gosposvetski stol- Kraška kamnoseška obri

posebno pa v poletnih mese- EDINA SLOVENSKA IZDELOVALcih, zbere do 500 romarjev ne NICA NAGROBNIH SPOMENIKOV





OB 33. OBLETNICI, ODKAR JE V GOSPODU PREMINUL LJUBLJENI, OČE IN STARI OČE

## LOUIS CIMPERMAN

Izdihnil, je svojo plemenito dušo dne 22. marca 1949.

Pogrešamo ljubeči Tvoj smehljaj dobrotno Tvojo očetovsko roko. Zaman, zaman Te kličemo naazj. bolest ločitve reže na globoko.

Žalujoči: sin LOUIS hčerke JOSEPHINE, ROSE in DOROTHY, zet FRANK

snaha MARY, vnuki in vnukinje.

Cleveland, O., 19. marca 1982.

Our deepest thanks to the St. Joseph Church Senior Choir for their beautiful Slovenian songs to the Elessed Mother and her son at the wake in Fontana.

We are also thankful to the Rev. Fathers, Melvin Rybarczyk, CR., and Rev. Edmund Raczka, CR., for leading the Scriptural Rosary in Fentana.

The earthly remains of our dear father were then returned to West Allis, Wis., for the wake at Ermenc Funeral Home, and the next morning to St. Mary Help of Christians Church for a Mass co-celebrated by Rev. Fr. Setnicar and Rev. Fr. Smith. His last sad journey on this earth was from the church to Mt. Olivet Cemetery, where he was laid to his eternal rest in the family plot, next to those who precoded him in death.

Our appreciation to Fr. Setnicar, who came out of retirement to celebrate the Mass for our beloved deccased in English, and for his homily in Slovenian.

Special thanks to our dear friend, Josephine Imperl and her church choir for truly lovely musical and singing readition at the Mass. Likewise, thanks to the ladies for the fine repast after the funeral, and to everyone who helped in any way at our time of grief.

Last, but not least, our sincere thanks to the many friends for the Masses and contributions for two memorials in the form of priest's vestments, one for St. Joseph's in Fontana, and the other for St. Mary Help of Christians in West Allis.

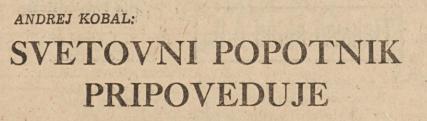
We deeply miss Pa's ever-ready smile and his spontaneous singing, especially of "Tiha Luna" (Silent Moon), which he sang for the last time two days before he departed from this earth in peaceful sleep for his heavenly home.

#### Sadly missed by:

Sons: Frank Lino - Joseph Jamnik (Wis.) Daughters: Olga Lulloff (Wis.) -Florence Strnad (Calif.) Daughters-in-law: LaVinia Lipo (Wis.) -Winifred Quarg (Wis.) Sons-in-law: Frank Strnad (Calif.) -Louis Lulleff (Wis.) and 16 grandchildren, 24 great-grandchildren, 4 great great-grandchildren.

Ana Gaber

#### MARCH 19, 1982 AMERIŠKA DOMOVINA,



Achilles je pozval tajnico, ro, katere itak nisem imel. 'n ji ukazal prinesti snop zvezkov, ki so bili moji testi. Presenetil me je. Nisem vedel, da je tudi njegov urad razpečaval mola dela. Položil je teste predme in mi čestial.

"Po teh različnih testih te smatram za najbolj sposobnega za službo, ki se ti ponuja," je dejal.

"Tcda jaz nisem še nikdar bil zaposlen v te vrste industrijah," sem se obotavljal.

"Toliko lepše," je odgovoril, "in toliko boljše zate. Imel boš najlepšo priložnost s praktično uporabo preizkusiti svoja dela in zanesljivost večine svojih testov. Vem, da so bili docela preizkušeni po raznih učnih zavodih, a tu se ponuja izredna priložnost, kakršno bi si želel vsak psiholog."

Nisem dolgo pomišljal. Priložnosti, katere mi je Achilles naštel, sem se dobro zavedal in si jih zaželel. Poleg te- , dva stražnika puščati v majhga je pismo zagotavljalo vabljivo plačo, boljšo kot bi jo mogel dobiti s polno profesu-

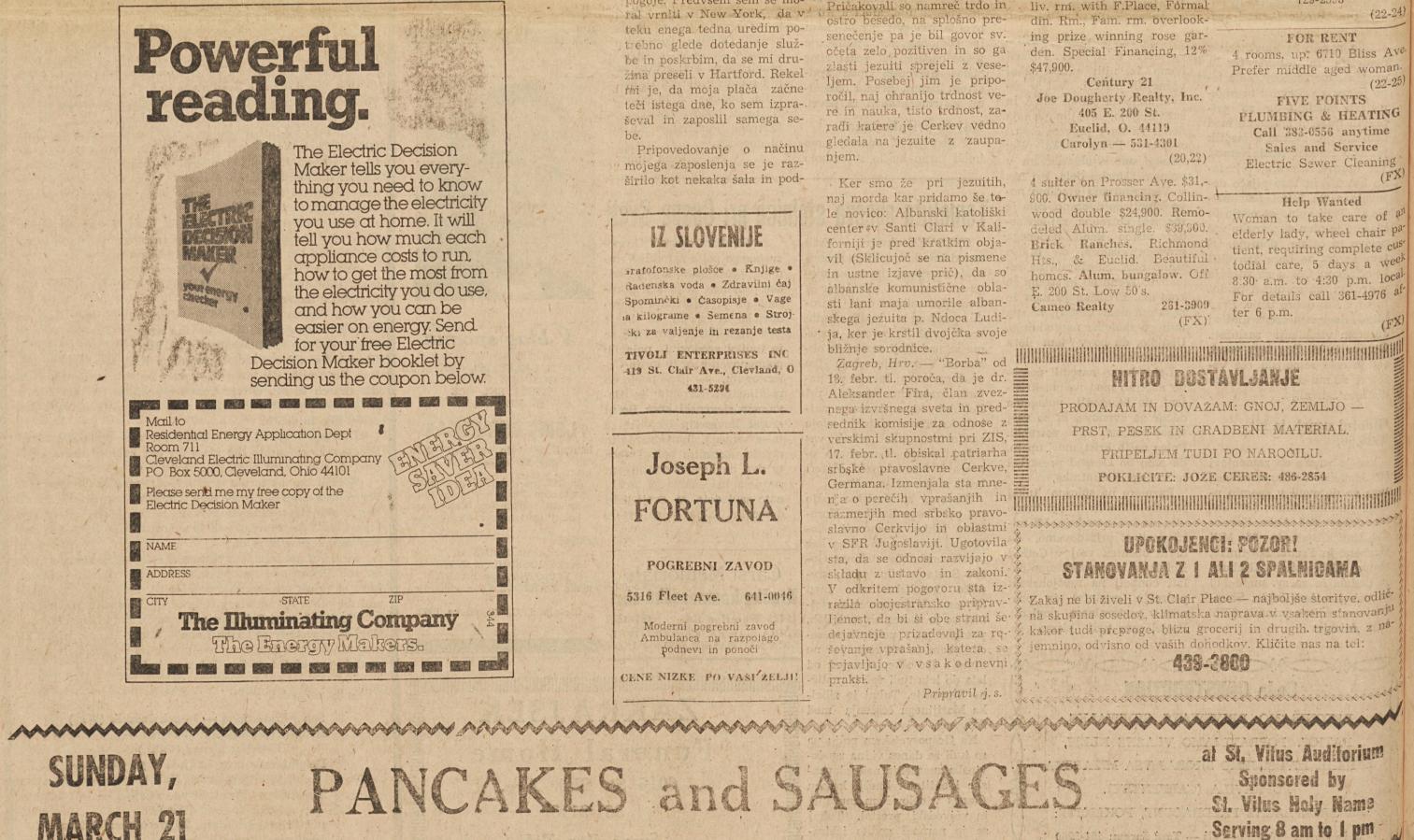
Govorila sva dalje in Achilles je ob zaključku razgovora telefoniral podjetju. Omenil jim je moje ime in me priporočil. Rekel jim je, da se bom naslednji ponedeljek javil direktorju za osebje v Hartfordu.

Ko pomislim, kako sem bil sprejet v to edino industrijsko službo, se mi zazdi, da sem bil dokaj spreten psiholog – v svoj prilog. V urad sem prišel pozno popoldne. Direktorja ni bilo. Naslednjega dne sem se vrnil v urad in direktorja ni bilo vse dopoldne. Po kosilu ga spet ni bilo. Namenil sem se, da bom čakal do konca dne in se zvečer vrnil v New York, če ga še vedno ne bo.

V veliki sobi, kjer sem čakal, je bilo šest oken in za vsakim je sedel uradnik, ki je zasliševal prosilce za delo. Teh je bila dolga vrsta izven poslopja, da sta jih morala nih skupinah skozi vhod in jih uvrščati pred okna.

Prosilci za delo so bili oči-





Charles and the service of the servi

vidno iz mnogih držav, kjer je še vladala velika brezposelnost, možje iz Vermonta in drugih držav Nove Anglije (New England), celo iz Ohia in Pennsylvanije. Dva delavca sem slišal pogovarjati se v slovenskem jeziku. Sredi popoldneva direktor-

ja še vedno ni bilo. Njegova tajnica mi je prišla povedat, da se direktor najbrž vrne pred peto uro. Deloma iz dolgočasja in nemalo iz pustolovstva, brez katerega nisem nikoli bil, sem se na slepo poslužil naslednje prilike. Uradnik pri zadnjem oknu se je poslovil od kolega pri sosednjem oknu, rekoč mu, da ima po tretji uri dopust.

Nisem, dolgo čakal; zasedel sem njegovo mesto, stražnik pa je napeljal vrsto prosilcev k mojemu oknu. Uradnik pri sosednjem oknu me je gledal nekaj časa; rekel ni nič in je nadaljeval z zasliševanjem. Pred menoj je ležalo nekaj pol popirja s seznamom oddelkov z mesti za zaposlitev strugarjev, delavcev pri raznih strojih, s katerimi sem k sreči bil seznanjen. Na seznamu so bile določene tudi plače. Poleg je ležal snopič zelenih listov, tiskanih formularjev za zaposlitev.

Seznam in formularje sem v naglici pregledal. Pred menoj je čakal kandidat s svojim izpolnjenim formularjem: ime, starost, kraj rojstva in domovanja, poklic, prejšnji delodajalec, leta izkušenj pri delu, katero išče, in podobno. Ti podatki so mi služili za izpraševanje. Malokateri je bil sposoben za izpraznjena mesta. Sposobne sem najel in jim izpolnil formular za zaposlitev z navodilom, v kateri oddelek in kdaj imajo priti, pa kolik bo zaslužek. Nekaterim sem priporočil, naj se javijo kak dan pozneje. Popolnoma odbiti delo in zaslužek potrebnim je

bilo težje. Tako sem nadaljeval kot izpraševalec do petih, ko so se vrata prosilcem zaprla. Drugi uradniki so se poslovili od oken, jaz pa sem izpolnil še en zeleni formular za zaposlitev in ga podpisal. Najel sem za službo psihologa samega sebe in navedel kot plačo sto dvajset dolarjev na teden, kar je bila tedaj plača za ne preveč cdličnega univerzitetne-

ga profesorja. Nameraval sem zapustiti urad, ko je prihitela tajnica in mi povedala, da je direktor telefoniral in da pride vsak čas.

Charles Lindberg se je oproščal, ker sem moral čakati, in navajal vzroke. Zastopniki delavskih unij, je dejal, so mu delali yečne preglavice s pritožbami in opravki na scdniji. To ga je zadržalo: Vse moje čakanje, je rekel, bo plačano.

Debelo je gledal, ko sem mu povedal, da nisem samo čakal, temveč uporabil čas pri oknu. Predložil sem mu kratek spis delavcev, katere sem zaposlil, nazadnje pa svoj lastni zeleni in podpisani listič za zaposlitev. Strmel je, nazadnje pa se pošteno zakrchotal. Priti ni mogel do besede, a končno je vzkliknil:

"Ti si psiholog! S takim pa še nisem imel opravka., In kar sam podpišeš svojo zaposlitev! Pa bom še jaz pristavil svoj podpis." Videl je vsoto za plačo in ni nič oporekal. Kar v naglici je podpisal.

Večerjal sem pri njem. Povedal mi je, kaj bi podjetje želelo od mene, a v resnici sam ni vedel, kot mogoče tudi nihče drugi ne. Hotel pa je čimveč izvedeti o vsem, kako nameravam uvesti službo kot nekakšen psihološki oddelek za sprejemanje začetnih delavcev in učencev.

Lindberg je pristal na moje pogoje. Predvsem sem se mo-

laga za dovtipe o meni. Vsak uradnik do ravnatelja je vedel in mogoče je bilo to vzrok, da sem postal nekam popularen. Kdorkoli je imel, opravka z menoj, je hotel napraviti kako uslugo, posebno ko sem iskal stanovanje za družino. Vse so mi prijateljsko preskrbeli.

Zaradi dolgega obstoja in svojih zgodovinskih tradicij je podjetje Colt's prav posebne vrste, kateremu ni enakega po vsej Ameriki. Rokodelci po ogromnih zastarelih zgradbah so vsi brez izjeme mašinisti po poklicu. Kot v nobeni drugi tovarni tvorijo petinšestdeset odstotkov personala. Drugi po tovarnah so čistilci, nakladači, preprosti delavci in tu pa tam pomagači izurjenim. Ostalo osebje so uradniki in agenti.

(Se nadaljuje)

0

## Kratke vesti iz Vatikana

CLEVELAND, O. - Pater Stanislav Lyonett je vodil v dneh od 28. febr. do 6. marca \_ tl. v Vatikanu dūhovne vaje, katerih se je udeleževal tudi sv. oče. Ves ta čas ni bilo nobenih avdienc (sprejemov). Glempu, poljskemu primasu, je sv. oče imenoval tri pomožne škofe.

V torek, 23. februarja tl. so rimski otroci priredili sv. očetu v Castelgandolfu pustno veselje.

Rim, 28. februarja - Pretekli teden so se v Frascatiju blizu Rima zbrali glavni predstavniki (110) Družbe Jezusove, da bi se pogovorili za bližnjo generalno kongregacijo svoje družbe. V soboto jih je sprejel sv. oče in jim posvetil daljši govor (v latinščini, angleščini in španščini). Njegov govor je naletel v javnosti na močan odmev. Pričakovali so namreč trdo in

Podpirajte slovenske trgovce!

MALI OGLASI

WILLING TO THE LASE

OGRAJE POSTAVLJAM Postavljam nove ograje in popravljam stare. Tudi prodajam potrebni material za ograje po zmerni ceni in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Lahko pokličete vsaki

čas na 391-0533. (F-X) 6-sobna 1-družinska. \$13,500

Donosna hiša na Norwood. 1-družinska na W. 170 in Detroit v Lakewoodu. Ugodna cena radi ureditve zapuščine.

1246 E. 59 - prodana 1244-46 E. 61 - prodana 3858 St. Clair — prodana 994 E. 76 - prodana Potrebujemo več hiš.

year round. Fayetteville of

fers all this plus affordable

housing and only 12 hours

drive from Cleveland. For

details call 800-334-0333, or

write Don Berndt, C-21 Odys-

sey Real Estate, Inc. 5434

Yadkin Road, Fayetteville,

Just Reduced

1 Owner, custom built Colo-

nial on Shawnee Ave. Remo-

deled Kitchen with built-ins,

(18, 20, 22, 24)

NC 28303.

porči, stopnice. Betoniram Kupci čakajo. privatne ceste (driveways). Kličite nas! Brezplačen predračun. Kličite A.M.D. Realty 6311 St. Clair Ave. 944-1470 ali 486-5545. 432-1322

(F-X) V NAJEM Odda se 5 sob, spodaj, na Norwood Rd. |Driveway Snowbound? Tel. 881-9859

**Tan Faded ?** Get Away . . . Now! 4 rooms (up), bath, furnace Retire in beautiful North Ca Near St. Vitus parish. Either rolina. Golf, fish, play tennis

2 single or retired couple. 881-7122 (20-23)

REMODELING Kitchens, baths, dry wall porches, garages & roofing-Call Andrew Kozjek, Ton Znidarsic 481-0584 or 692-0633

FOR RENT

Open Sun. 1 to 4

17505 Tarrymore Dr. off Neff

Brick bungalow, 3 bedrooms.

George Knaus Real Estate Inc

819 E. 185 St.

481-9300

**Apartment For Rent** 

Near St. Vitus, off St. Clair.

Call after six. 361-6858.

Will Buy

Antique furniture, coins, gold,

silver, anything old including

old coin operating machines.

Call 641-7738

For Rent

3 room furnished apt. E. 63

431-0912

**ROJAKI POZOR!** 

znotraj in zunaj. Kuhinje,

Izvršujem vsa dela na hiši,

off St. Clair.

(X)

(15-22)

(19-22)

 $(\mathbf{x})$ 

(20-23)

(21-30)

Two bedroom apt. down.

### FOR RENT

Wickliffe Bungalow, 2 bedrms appliances included. \$370 plus deposit. Available immediately. Call 10 a.m. to 7 p.m. 729-2595

THE LATEST NEWS AND VIEWS

## ICAN HOM MER

YOUR ETHNIC FORUM

## newspaper

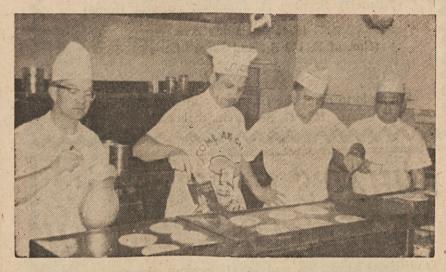
### -WEEKLY-

- Our News

Your Views -

James V. Debevec, Editor

**ST. VITUS PANCAKE BREAKFAST SET MARCH 21** 



The big 23rd Annual Pancake and Sausage Breakfast, sponsored by the St. Vitus Holy Name Society, will take place on Sunday, March 21, 1982 at St. Vitus Auditorium, E. 62nd and Glass Ave., N.E., one block south of St. Clair Ave.

Holy Name members will prepare and serve the huge breakfast continually from 8:00 a.m. to 1:00 p.m., and on the menu will be pancakes, sausage, orange juice, butter, syrup, and choice of coffee or milk. All this for only \$3.00 for adults and \$1.50 for children under age 12. Last year over 1,000 breakfasts were

served.

Especially invited are all of our former members, parishioners and friends to attend this annual "Homecoming Event," where everyone can sit down to a delicious breakfast and enjoy renewing old friendships.

Tickets are now on sale at the St. Vitus Rectory, from Holy Name members or they may be purchased at the door on the day of the event. We hope that you will find it possible to accept our in-

vitation! For the Committee, Dan J. Postotnik

-----0------

## News and Musical Notes

By Tony Petkovsek

The "Bird/Duck Song." One of the biggest record hits in all of Europe last year was the "Birdie Dance" and now here in the States it has been released on the major Polydor label for national distribution and recorded by Cleveland's own Joey Miskulin under the title of Joey and the Little Birds in "Dance Little Bird." Joey recorded with Euclid's Jack "Porky" Ponikvar who accompanied on drums and the tune is actually an ethnic flavored hand-clap dance. Miskulin is planning a followup album based on the sales of the single. By the way, Joey did it in Honolulu at the Brau Haus in International Market Place recently, and it got a big response. Avsenik Singer Dies. The original male vocalist with the celebrated Avsenik Ensemble in Europe, Franc Koren, passed away in Slovenia at the age of 68. His vocalizing was usually done in duets with Ema Prodnik and Danica Filipcic. His initial recordings with Avsenik go back some 30 years, and all of them have become standards. Latest 1982 Releases. Besides Joey Miskulin's new hit single, the following albums have been released: "Down Home Polkas and Waltzes -Slovenian Style" by Lorain Slovenian Accordionists Association; "Everyone's Choice" by Mahoning Valley Button Box Club who have a European tour this summer; "Thanks for the Memories" with Hank Haller including "Lederhosen Polka" and "Black Gypsy": "Bound for Polka City" by Pennsylvania 16 year old Rodney Yemc; and the Steelton Polka Quads in "Encore." All of the above are available at the Polka Villange and Lojze Slak's "Od Saniave Mure Preko Gora Do Modrega Morja" LP is available at Tisoli's on St. Clair. Bobby Vinton's new ethnic-

14/13 5

### flavored "She Will Survive (Poland)" can be had at all general record shoppes.

Traveling to Terrific Destinations. We're on our way to the Yucatan Peninsula of Mexico with Al Markic and Jack Zagger on the Kollander 10th Polka Cruise visiting Cancun and Cozumel and,also, Key West, Florida. On April 18th we go to Palm Springs, California with Bill Hraster of Mello Lounge al-

## **Gulf Coast Florida Roundup**

## By PAULINE BURYA

Should have written a long time ago ... now I was pressured to do so by others. So much is going on all the time here in this section of Florida that one barely has time to get their breath.

Pauline Burya, Marie Plevnik and Dorothy Gugliatta took a trip finding and visiting friends. They went to Orlando, then a day at the Kennedy Space Center, then on to New Smyrna Beach, Daytona Beach, Tampa, St. Petersburg, Sarasota, Port Charlotte, and back to Ft. Myers.

Mr. and Mrs. Martin Zugel, who have acquired a weekend condo hideaway were guests of Pauline Burya for a full day at Sanabel Island.

Alice Opalich was hostess for a birthday party for Mary Lebar at the lovely Mariner Inn. Guests were Marie Mocilnikar, Ann Stakich, Lee Stakich, Helen Trebec, Pauline Burya, Agnes Modic, Betty Comella, and Marie Plevnik.

Mr. and Mrs. Tino Modic entertained at their beautiful home. A belated St. Valentine party. Guests were Mr. and Mrs. Lee Stakich, Mr. and Mrs. Jim Stakich, Mr. and Mrs. Mike Evans, Mr. Mrs. John Comella, Marie

## St. Vitus Invites All To Lenten Renewal

St. Vitus Church announced plans to conduct a week-long service of the type the parish has not seen in many years. It will call upon all parishioners and upon non-parishioners to come and participate in this Lenten Renewal.

The goal of the Lenten Renewal shall be to bring toMocilnikar, Pauline Burya, Marie Plevnik, Mary Lebar, and Larry Seme.

Marie Mocilnikar gave a fabulous party for her son who is celebrating his 50th birthday. Started with a cocktail party held in her condo party room. Then on to a well known eating place, Smith's where another few hours were spent, then back to the condo party room for the cutting of the cake. The guests were Mr. and Mrs. Jim Stakich, Mr. and Mrs. Robert Stakich, Mr. and Mrs. Richard Stakich, Mr. and Mrs. Mike Evans, Mr. and Mrs. Tino Modic, Mr. and Mrs. John Camella, Pauline Burya, Mary Lebar, Marie Plevnik, Alice Opalich, and Mr. and Mrs. Dominic Rinaldi.

This was followed the next day by a party given by Mr. and Mrs. John Comella in honor of Phillip Mocilnikar and his wife attended by the same group. They served a real gourmet dinner at their pleasant home.

This week the ladies will attend a luncheon fashion given at St. Andrews of Cape Coral, and on the 24th also a luncheon fashion show at Seven Lakes Inn for the benefit of the new church of Fort Myers.

Each evening will take approximately  $1\frac{1}{4}$  hours, after which there will be a social in the Church Hall (basement). During the service, babysitting care will be.provided by members of CYO in the school kindergarten. Transportation will be provided to anyone so desiring in the church vicinity. Needy riders must let the St. Vitus rectory know if they care for a ride and on which night (361-1444). 0--Normal Lenten evening Masses shall not be held during the Lenten Renewal week, in order to specially set aside this time for the parish. Scheduled to host this renewal are two priests of the Redemptorist Order from Chicago. They are experienced in running such renewals and always work in pairs wherever. they go. St. Vitus looks forward to their arrival.

## Нарру Birthday

Happy Birthday to these Residents o the Slovene Home for the Aged who are observing in March:

Date Name Age Birthplace 3, Catherine Kintz, 90, Cleve. 5, Antonia Ivančič, 86, Celje 10, Joseph Malečkar, 87, Sembije, Slovenia

13, Mary Abram, 89, Ribnica 14, Josephine Odar, 92, Ročini, Slovenia

15, Emma Zelenka, 82, Sodražica, Slovenia 17, Josephine Stepic, 67, Cle-

veland

18, Josephine Mertek, 77, Belgrade, Slovenia

19, Mary Dermotta, 83, Sygan, Pa. 22, Helen Dolgan, 87, Rakek,

Slovenia 24, Mary Kalin, 84, Metulje,

Slovenia 29, Mary Paušek, 85, St. Rupert, Slovenia.

## Meeting

Baragov Dom Annual Meeting will be held on Friday, March 26 at 7:00 p.m. \* \* \*

The Slovenian Home for the Aged Auxiliary meets on Thursday, March 25 at 7:30 p.m. at the Home. \*\* \*\*

The Pristava Committee meeting has been changed from Tuesday, March 30, to Tuesday, March 23, at 7 p.m. at the Slov. Nat'l. Home on Holmes Ave.

### IT'S A BARGAIN

Inflation causes everything to go up but here is a bargain you can't afford to miss.

Beautiful atmosphere, congenial company.

Delicious food to please your palate.

## Memo... From Madeline

### By Madeline Debevec

Mr. Anthony Sturm, President of The Federation of Slovenian National Homes, announces the Federation's Annual Slovene of the Year Awards Banquet is to be held at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio, on Sunday, March 21 at which time Mrs. Antonia Stokar will be hon-

ored as the Slovene Woman

of the Year 1982 and Mr.

Henry Zalar will be honored

as the Slovene Man of the

In addition, it has been the

custom of the Federation to

honor one recipient from each

member hall as the Slovene

of the Year representing such

hall. The honorees chosen by

the respective halls are as

Slovenian Home Society of

Slovenian National Home---

Slovenian National Home -

St. Clair Ave. - Anton Wa-

Euclid, O. — William Jansa

Slovenian Workmen's Home

Slovenian National Home -

Club of West Side Slovene

West Park Slovenian Na-

tional Home- Helen Konkoy

Lorain Ohio Slovenian Club

The Banquet Program will

be under the direction of

President, Anthony Sturm,

and Charles F. Ipavec acting

The Federation of Slove-

nian National Homes is proud

to give recognition to the fine

people who have devoted

as Masters of Ceremonies.

Maple Hts. - Louis Ferfolia

Lodges - Joseph Pultz

East 80 St. - Genevieve Kas-

Collinwood - Gus Petelin-

Year 1982.

follows:

kar

telic

patich

- Anton Vrh

- Ciril Zgonc

Both Democrats and Republicans will be roasting the congressman. State representatives, congressmen, judges, political party chairmen, media representatives and the congressman's father, Councilman Edward Eckart of Euclid, will be present.

picana hoted in Atlantic City.

Elected in November of 1980, he has been elected Whip of the Freshman Class of Democrats for the 97th Congress. He has been appointed to serve on the Education and Labor Committees, the Foreign Affairs Committee and the Small Business Committee in the House. He is also a member of the Northeast-Midwest Coalition and the Steel Caucus.

Married to the former Sandra Pestotnik, they and their child reside in Euclid.

The Easter Seal Society of Greater Cleveland is a nonprofit agency serving disabled children and adults.

For reservations call Susan Polsky at Easter Seals, 751-9840.

\* \* Slovenian Society Home -

St. Vitus Holy Name Society is sponsoring their annual Pancake and Sausage Breakfast on Sunday, March 21 at St. Vitus Auditorium, E. 62 and Glass Ave. Serving continuously from 8 a.m. to 1:00 p.m. Adults \$3.00, children under 12, \$1.50.

> Everyone welcome! \* \* \*

### TRAVEL NEWS

We received the following newsy letter from Frank and Anne Doles from Havasu City, Arizona:

Last weekend Stanley and Sophie Baraga from Sun City and John and Mitzi Krnc from Phoenix, came to Havasu City to visit us. We enjoyed their visit very much and reminisced about the good times we had at St. Vitus when we were single. We laughed so hard our jaws ached. We went back 50 yrs. It was great!

kingdom.

so visiting our friends in Fontana.

Pushing \$18,000 for Old Age Home. Our on-going Radiothon for the new building project of Slovene Home for Aged on Neff Road has realized almost \$18,000 since Thanksgiving. Next phone-in day is Easter Saturday, April 10, 10 a.m. till 4 p.m., at 481-7512 for pledges.



#### Editor:

In the name of dramatic club Lilija I wish to sincerely thank Jim and Madeline Debevec and all your staff for all help and cooperation in making our annual masquerade so successful. We were were most happy that both of you could attend.

We were overwhelmed with the article and the great pictures in the Friday (3-5) edition of the Domovina. Because of such support our young will have incentive to work even harder in the future to preserve our great heritage and culture.

Zdenka Zakrajšek Secretary

I wish to thank all my friends and relatives for the cards, gifts and visits, especially for your prayers. Special thanks to Rev. Joseph Božnar and Rev. Joseph Simčič for visiting me in the hospital. God bless you all. Jennie Femc

gether the entire parish family and to invite those who, for one reason or another, have fallen away from the Church over the years. An ad-hoc committee, has been meeting to give form and guidance to this unique and spiritual venture.

The theme for this week of Lenten Renewal, in English, is "Speak, Lord, we're listening." The theme hopes to capture and convey the image that the parish family looks to Christ for guidance in a puzzling and frightening world, evermore changing its direction and attitudes. Knowing full knowledge and the truth come through Christ's teachings, the parish Lenten Renewal shall have a symbol every night, at 7:00 p.m., of the week, Mar. 29 to Apr: 2.

They are: \* First Night (Mon. 3-29) -The Bible: The living, personal word of God that proclaims Salvation.

\*Second Night (Tues 3-30) -CRUCIFIX: The ultimate statement of the Father's love for us is Jesus. \* Third Night (Wed. 3-31) -EASTER CANDLE: The light of Christ dispels all darkness, creates harmonv.

Fourth Night (Thurs. 4-1)-BREAD: Jesus is the bread that nourishes our life and makes us one.

Fifth Night (Fri. 4-2) -ALTAR: We are God's servants; called into ministry and sent forth to pro-

Religious articles shall be available for interested parties after the services each night.

Widespread participation in this event shall be an indicator of its success. People from all corners of the St. Vitus vicinity as well as anyone from the diocese are cordially invited to this special event at a nationality parish, to share Christ's message with old friends and new friends; to make an extra effort during Lenten time to come closer to the Lord and His ways; to pitch in and participate actively in the Renewal - many hands and different talents are needed for the services and afterward; to come to know the sense of community and family we all desire.

Separate services shall be held in Slovenian, by a Sa-1 sian priest from Slovenia, claim His word and His during the weeks of Mar. 14-

•• 54 104

Great entertainment to delight you.

A marvelous orchestra for dancing.

No cover charge, no tips, no tax.

All this for a nominal price at the "Glasbena Matica" Dinner-Dance Concert to be held on March 27, 1982 at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Music by Jeff Pecon's Orchestra. Doors open at 6, dinner served at 7 o'clock. Tickets are now on sale by the members or by calling 289-1227 for reservations. \_\_\_\_\_0\_\_\_\_\_

## Learn Slovenian

The Spring Session is a popular time for residents of the Mafield City School District and neighboring areas to return to the classroom to study a foreign language.

With summer vacations just a few months away, lessons will be offered in the following languages: Slovenian I & H, Italian, French I & II, German I & II and Spanish I & II and Advanced. Classes will run 10 weeks beginning the week of March 29th at a fee of \$18-20. For a free brochure call 442-2200, Ext. 303.

#### 20, and Mar. 21-27.

Come apart to a time of deepening and reflection so we can sav, "Spcak, Lord, we're listening." #\_\_\_\_O\_\_\_

much time and much energy in their efforts to continue the functioning and usefulness of our Slovenian National Homes.

Congratulations to all! \* \* \*

Jadran singing society presents its Spring Concert on Saturday, March 20 at 7 p.m. at the Slovenian Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd. Following the concert the Ray Polantz Orchestra will play for your dancing and listening pleasure.

Tickets are \$4.00 and may be obtained from any Jadran member or by calling 261-0436 or 481-3187.

#### WE HEAR THAT ... Cong. Eckart Named Among Top Three

\* \*

In a recent survey of all freshmen congressmen in Washington, Cong. Dennis Eckart ,D-22) is ranked among the top three.

The survey, published in U.S. News and World Report, said that in a class of more than 50 freshmen congressmen, Eckart, Cong. Barney Frank (D- Mass.) and Cong. Hank Brown (R-Colo.) were the top three.

Speaking of Eckart, he's slated to be roasted this Saturday, March 20 at Wickliffe's Ramada Inn. The 7:30 p.m. program is a benefit for Easter Sèals.

Tickets are \$25 each and will include a dinner and a chance for a trip to the Tro-

On Saturday we drove to Laughlin, Nevada, which is 60 miles from here. There are about six casinos in Laughlin. We had our breakfast and dinner there and also played the slot machines.

On our way home we began singing all the Slovenian songs we could think of since we belonged to Lira. We even sang church songs. We found we could harmonize quite well. By the time we got home, all of us were hoarse. We also took them to visit Tony and Jean Kuret who were also members of Lira. We had a lot to talk about and reminisced about our outings, dances and plays which were held at St. Vitus. It was a very enjoyable evening.

On Sunday morning we went to the Swap meet at London Bridge Plaza and picked up a few bargains. It sure was fun but the time came too soon for them to leave.

(Thanks for sending us your news from Arizona. Cleveland's loss is Arizona's gain. - M.D.).

\* \* -

(Continued on page 6)

## Memo: From Madeline

#### (Continued from page 5)

From St. Petersburg, Fla.-Hi. Greetings from the Sunshine City of Florida. The weather is ideal, plenty of sunshine. This past week the temperature in the 80's. I'm taking it easy, resting a lot. Regards. - Joe Gormick. \* \* \*

Mr. and Mrs. Charles F. Ipavec and family enjoyed a great vacation in Florida. \* \* \*

Eda and Ferdinand Pusl of Willoughby Hills, Ohio spent two weeks vacationing in Puerto Rico's sun. \* \* \*

P.S.W.A. No. 2 will sponsor a POTICA BAKE SALE on Tuesday, March 30 at the Slovenian National Home (St. Clair Ave., Cleveland, Ohio-Rear Annex) from 3 to 6 p.m. Prices are \$7.50 each. For orders call Cecilia Subel 431-4053 or Marge Kaus 432-1206.

John Cimperman, director of the Cleveland Landmarks Commission, will be in Washington this week to receive one of the first Preservation Honor Awards. The award will be presented by President Reagan for Cimperman's work in preserving historic buildings and areas of the city. Cimperman was nominated for the award by Rep. Mary Rose Oakar.

Glasbena Matica Dinner-Dance Concert will be held on March 27 at the Slovenian National Home on St. Clair Avenue. Music by Jeff Pecon's Orchestra. Doors open

at 6, dinner served at 7. Tickets are now on sale by the members or by calling 289-1227 for reservations.

\*\* \*\* \*\*

A SPEEDY RECOVERY TO: Joe Ambrosic of Euclid, O. who is recuperating in St. Vincent Charity hospital following a stroke. Get well wishes and prayers are being sent by all of his relatives and friends.

Cecilia Subel is recuperat-

Life Center. There is a fee of \$6.00 which includes lunch. For reservations and further details, call Mary Petric at 481-3762. 3/1

The Cleveland Institute of Music Women's Committee Invites you to a Verdi Gala Opening Night Dinner Wednesday, March 31 at 6:30 p.m. \$12 per person includes dinner and opera ticket! Cocktails available. Dinner C'hairmen: Mrs. William T. Smith,

Mrs. Sam I. Sato. Please make checks payable to The Cleveland Institute of Music and send to: 11021 East Boulevard, Cleveland, OH 44106. Dinners must be paid in advance. Deadline is March 29.

#### NEW C.P.A.'s IN THE **GREATER CLÉVELAND** AREA

\* \* \*

Steven Champa of Euclid. Jonathan Ivec, Lyndhurst Gregory Lekan, Cleveland. Congratulations to all!

#### \* \* \* SLOVENES WIN OHIO STATE WRESTLING

CHAMPIONSHIPS The Slovene pride came

through in flying colors as three young Slovene-American boys won state wrestling honors in Columbus, Ohio recently. John Cvetic won the AAA

Classification in the 138 lb. division. John Potokar won the Class

A Division in the 145 pound class, following in the footsteps of his famous brothers. The two boys were also former Ohio State Greats.

Dennis Loushin won 3rd place in the Class A Division. Dennis' brothers also were past winners.

Here is a rundown on some of our famous Slovenian wrestlers from the area. Emerging as the best of the lot were winners in the Mayfield Sectional Tourney: John Cvetic, St. Edwards High School, Captain Ed Cvelbar, St. Joseph

goslavia, Vera Zorec of Yugo-Frank Kogovsek St Joslavia, and the following de-

#### of a champion. John is captain of the St.

Edwards championship wrestling team. Recently, in a triteam contest with two of the best teams in the country, John's team came out to be number one in the U.S.A. In sports, as well as in competition in general there is a

saying that, "Many are called, but few are chosen." To be chosen as a leader as well as a model athlete is indeed a credit to his family, teachers, coaches, associates. It's only a game, however,

Slovenian athletes, and wrestlers in particular, love to be number one.

Habat, retired teacher of Euclid School systems, and to be picked up after 2 p.m. former wrestling coach for 35 years, for providing us with the latest wrestling news. \* \*

**Death notices** 

5627.

#### SUSAN JAKSIC

Susan Jaksic ,6 years old, passed away March 9 at home after a lingering illness.

She is the beloved daughter of Richard J. and Kathryn (nee Zadell), dear sister of Carolyn, granddaughter of Florence Jaksic and great granddaughter of Anna Jaksic Susan was a first grader at

St. Vitus School. Services were Friday, March 12, at 9:30 a.m. at the Zak Funeral Home, 6010 St. Clair

Ave. Funeral Mass 10 a.m. at St. Vitus Church. Interment Calvary Cemetery.

#### **BOZIDAR (BILL) RATAJC**

Cleveland, O. - Bozidar (Bill) Ratajc, age 51, passed away suddenly at Richmond Heights Hospital, Sunday, March 14.

He is survived by his wife, Angela (nee Kos) and his children: Margaret M., Michael L., Mrs. Craig (Liliana) Reeves and Mary Barbara. He was the brother of Arthur Ratajc of Germany, Martin of Austria, Angela Hobic of Yu-

C'hurch) last year, he was the youngest, at 24, licensed funeral director in the state. \* \* \* Progressive Slov. Women Many thanks to John E. 1 will have a potica and raised doughnuts sale. They are on Tuesday, March 30. Orders

Congratulations to musician

John Vadnal and his bride

Alice Esposito (Pizmoht) on

their marriage recentlys Eu-

clid Mayor Tony Giunta per-

formed the ceremony. The

reception was at the Water-

loo Slovenian Home for 150

guests. The Jeff Pecon Or-

- +\* = +\*

over the Johnston Funeral

Funeral Home on MacCauley

Avenue (near St. Jerome

When Roy Sankovic took

chestra provided the music.

# Friends received at the Go-

only. Call Steffie Charske at

486-3419 or Alma Lazar 531-

lub Funeral Home, 4703 Superior Avenue. Funeral Friday at Immaculate Conception Church.

Mr. Smole was a member of the SDZ Lodge No. 1, he just completed a term as a member of the Supreme Board, Finance Committee. He also served as Treasurer of SDZ No. 1, and was very active in the social affairs of this lodge.

## LOUIS TREBAR, SR.

Louis Trebar, Sr., age 87, passed away Saturday night, March 13, after a long illness. He is survived by his wife Agnes (nee Peterlin), son Louis, the well known accordion player and entertainer, and four grandchildren. Louis has a sister living in Yugoslavia, and is a member of AMLA.

A chapel service was held on Tues., March 16, at Zak Funeral Home, 6016 St. Clair Ave., and Rev. Joseph Boznar of St. Vitus officiated. Interment Calvary Cemetery.

-----

## MARIA MARIA

## **United Slovenian Society Blood Drive**

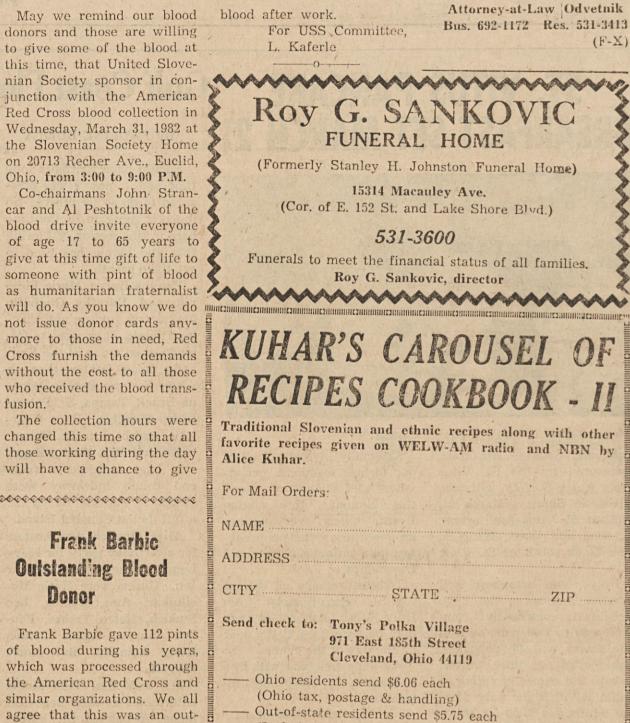
May we remind our blood donors and those are willing to give some of the blood at this time, that United Slovenian Society sponsor in conjunction with the American Red Cross blood collection in Wednesday, March 31, 1982 at the Slovenian Society Home on 20713 Recher Ave., Euclid, Ohio, from 3:00 to 9:00 P.M. Co-chairmans John Strancar and Al Peshtotnik of the blood drive invite everyone of age 17 to 65 years to give at this time gift of life to someone with pint of blood will do. As you know we do m not issue donor cards anymore to those in need, Red Cross furnish the demands without the cost to all those who received the blood transfusion.

The collection hours were changed this time so that all those working during the day will have a chance to give

## Frank Barbic **Guistanding Blood** Donor

Frank Barbic gave 112 pints of blood during his years, which was processed through the American Red Cross and similar organizations. We all agree that this was an outstanding humanitarian gift to those who need blood transfusions. We applaud Frank Barbic for the gift of life to many who received his blood. Frank Barbie was born on Oct. 5, 1914 in Chicago, Ill. Married to his wife Julia for 44 years, have two children Robert and Janet, 9 grandchildren, still living brother Edward, Eugene, retired Air Force captain and he is son of Frank Barbic, Sr. who was for many years President of for several years member of SNPJ National Judicial Committee.

Louis Kaferle



ANTON M. LAVRISHA



(Includes postage & handling)

ing at home following a stay at Euclid General Hospital.

Margaret Oster of Holmes Ave. is on the sick list.

Mrs. Frances Raischel, an avid worker for many years at St.' Mary's Altar Society, is ill.

Marie Kovacic broke her shoulder this winter and is recuperating at her daughter's home.

Paul Kosir, Jr. of Richmond Heights broke his keg while skiing this winter and is mastering the use of his crutches. \* \* \*

... St. Vitus Catholic War Vets Post 1655 is sponsoring a dinner and reverse ticket sale. It will be held Tuesday, April 13 at the Slovenian National Home, Upper Hall. Donation is \$35 each. Cocktails at 6:00 p.m. Dinner 7:15.

Contact Dick Mott for information and tickets. Telephone 431'-6062 or see him at Central National Bank, 6422 St. Clair Ave.

A Day of Recollection for Women (in English) will be held at St. Joseph Christian

mericanic o Press

UNITED

SLOVENIAN

SOCIETY

OLIO LINE OLIO LINO

seph

Richard Zele, St. Joseph Gary Budnar, Euclid John Potokar, Richmond Hts. (several brothers champions)

Dennis Loushin, Richmond Hts.

Kevin Bonnay, Richmond Hts. (is grandson of Joe (Poznik), Raymond.

In the battle of survivors at the Mentor District Championships the list was reduced to the names of John Cvetic, 138 Champion, Bonnay, 3rd, and Potokar, 145 lb. Champion, Richmond Dist.

The name of JOHN CVE-TIC is familiar to the Euclid, Ohio community. The grandfather, John Cvetic, was formerly a detective on the Euclid police force.

John is the son of Mr. and Mrs. Richard Cvetic of Rocky River, Ohio.

The Cvetic family, as well as all Slovenians, can be justifiably proud of this outstanding young man. His pleasant manner and friendly way with fellow athletes, in-

dicates the proper breeding

ceased: Alois and Rudolph. Mr. Ratajc was the proprietor of R & D Sausage Company. He was a member of St. Joseph Lodge No. 169 of the KSKJ; Štajerski Klub; a shareholder of the Slovenian Home on Holmes Ave. and the Croatian Home on Waterloo Rd.

He was a very active and outgoing personality in the Northeast Side of Cleveland. The Funeral Mass will be Saturday, March 20, St. Mary's Church (Holmes Ave.) at 9 A.M. Interment will be at All Souls Cemetery. Friends may call at Grdina

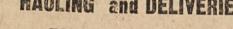
Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., Friday from 2 to 4 and from 7 to 9 P.M.

### JOSEPH SMOLE Joseph Smole, passed away at Charity Hospital at the age

-0-

of 60. Beloved husband of Bertha. dear father of Joseph D. and Barbara. Dear brother of Mrs. Rose Sodnikar, Mrs. Mary Streck, Frank, Mrs. Angela Kofol (dec.) and Valentine.

**Blood Bank Drive** 



## **HAULING** and **DELIVERIES**

### FOR HOME or BUSINESS

I deliver manure, topsoil, sand, gravel and construction

material. Also do light hauling. Call: Joe Cerer - 486-2854

## 

## ATHENS plus 7 day GRUISE GREEK ISLANDS HOLY LAND, EGYPT and TURKEY

## YOUR HOST **MSGR. L. BAZNIK**

SEPTEMBER 21 TO OCTOBER 4

VISITING: Athens, Rhodes, Ashdod (Jerusalem & (216) 692-2225 or Toll Free 800-321-5801 and Kusadasi (Ephesus)

### **CHARTER FLIGHTS**

Direct from Cleveland to Ljubljana Starting May 30. Airfare from \$575 round trip

INFORMATION AND RESERVATIONS

## KOLLANDER WORLD TRAVEL

971 East 185th Street Cleveland, Ohio 44119 (216) 692-2225 or Toll Free 800-321-5801



From 3 p.m. to 9 p.m. Slov. Society Home 20713 Recher Ave.

OP

of Life. Co-Chmn. Al Pestotnik and John Strancar

**IOLICI** 

Special Section of American Home newspaper

# **Slovenian Homes Salute All 1982 Honorees**

MARCH 19, 1982

## Men and Women of the Year



## **ANTONIA STOKAR**

Antonia Stokar was born to Joseph and Terezia Cvelbar on May 1, 1905 in Prekopa, Dolensko Yugoslavia. She was the sixth of ten children. Mrs. Stokar came to the United States on May 30, 1925. Soon after she arrived, Antonia went to work at the Cleveland Worsted Mills.

On November 11, 1925, Antonia was married to Frank Stokar at Saint Lawrence Church. They made their home on E. 63rd Street, near St. Clair Avenue and attended Saint Vitus Church. Two of Mrs. Stokar's children were born in their home on E. 63rd Street.

During the period of time, Antonia lived in the St. Clair area, she was employed by the Richman Bros. Company.

In 1928, Mr. and Mrs. Stokar moved into her father's her husband became ill and passed away. After Mrs. Stokar's children

were grown, she became involved in various organizations, particularly the Slovenian National Home.

Over the years, Antonia Stokar has been very active in the following organizations: Slovenian Women's Union No. 15, SDZ Nos Dom No. 50, current President, Blessed Sacarment Society St. Lawrence, Blessed Sacrament Society St. Michael, Pensioners Club Newburgh and Maple Heights, Golden Agers of Independence, Croation Club, Director Slovenian National Home of Maple Heights, Past Director of Slovenian National Home Newburgh and also the Slo-

Mrs. Stokar has given countless hours to the Slovenian National Homes of Newburgh

venian Heritage Foundation.



## **HENRY ZALAR**

Henry "Hank" Zalar is a husband, father, entrepreneur,

and a "Super Slovenian." A first-generation Slovenian, the son of John and Mary Zalar who came to this country from the Notranjska area (near Cerknica), Slovenia, Yugoslavia. Hank was born in Painesville in January, 1927. He lives on Button Road, Concord Township, with his, wife, Patricia, and son, Matt. The couple also has three married daughters. Zalar is owner-operator of

the Vogue Restaurant & Lounge in Painesville. The popular Vogue became to be known, unofficially, as "Hank's Place" by his many friends in 1978 when he took over full control after joining fellow Slovenian Ernie Baucher, in the business in 1976.

come to be a favorite meeting toward the American-Slove-

sponsoring appearances by the "Tabor" singing group (during its area tour sponsored by the Zarja Singing Society) and the Dragotin Kette group (brought to the U.S. by the Jadran Singing Society) at the Vogue. Prior to taking over the

Vogue, Hank was comptroller for the Osborne Company in Mentor, and before that, Union Sand & Supply Co., in Painesville. He was graduated from Ohio State University in 1952, majoring in economics and accounting.

Hank has not been known affectionately by his friends as "Super Slovenian" without reason. He has been active in various Slovenian fraternal and social organizations since his graduation from high school in Painesville. Most of Ever since, the Vogue has his efforts have been channeled to get the Club off the ground. During this period he also played saxophone with the popular Lou Baje Polka Band. Following his university days he returned to the Paines-

ville area and in 1954 again became treasurer of the Slovenian Club, a position he still holds today. His marriage in 1953 was the occasion of the first social function ever to be held in the newly completed Club Rooms. Since then he has been active on the building committees which have seen the Club expanded twice.

In 1959, when the Club was at a low point and in danger of being sold, Hank and two other members took over management of the Clubrooms and kept it going for a year. during which time interest was rekindled and its survival was assured, primarily through their promotional efforts, volunteering endless hours, and the featuring of Button Box music provided by both Hank and his "partner," Lou Bajc.

In addition to his efforts in business and social functions to preserve the Slovenian culture in the area, Brother Zalar has been an active fraternalist. In the 1950s, he served as secretary of Lodge 30, AMLA. More recently, he has been president of Lodge 355, SNPJ for several years and is also active in the Cleveland Federation of SNPJ Lodges and had served as its first vice president for six vears.

The Slovenian Club's affiliation with the Federation of Slovenian Homes a few years ago also came about largely through the efforts of Brother Zalar who had been a strong advocate of affiliation for

All Honorees will be recognized at Banquet Sunday, March 21 at the Slovenian National Home (St. Clair) sponsored by the Federation of Slovenian Homes

## Scholarship Winners



**John Nemec** 

### Collinwood

John Nemec, son of Mr. and Mrs. Anton Nemec, was raised in St. Mary's parish in Collinwood, where he attended grade school and nine years of Slovenian School.

John enrolled as an honors student at St. Joseph High School, where he is currently a senior, involved in various school activities. He is the first clarinet and tenor saxophone in St. Joe's Marching, Concert, Symphonic and Stage Bands, as well as the orchestra for school musicals. John is also the editor of the school newspaper, is a member of the National Honor Seciety, and has been active with student council. Last fall he was named a National Merit Scholarship Semifinalist.

In the community, John is a member of "Mladi Harmonikarii" (Slovenian "Young Accordionists") and the en-



Kathleen Rae Novinc

#### **Slovenian Society Home** Euclid

Kathleen Rae Novinc, daughter of Albert and Frances Novinc is a 1981 graduate of Regina High School where she served on Student Council and various other committees and clubs.

While in grade school she sang with SNPJ Circle 2. She is presently attending Ursuline College and working part time at Sims Bros. Buick. As a senior in high school, Kathleen traveled through Europe with the American Institution of Foreign Studies, where she attended classes in England, France, Switzerland, Italy and Spain.



home on Finn Avenue in Cleveland, Ohio. Mrs. Stokar gave birth to seven children in this home. While living on Finn Avenue, she took in boarders to help supplement her husband's income.

In 1950, Antonia and her husband purchased a tavern on Broadway Avenue. They operated their business until

and Maple Heights. Whenever help is necessary, Mrs. Stokar can be counted on to assist.

The Federation of Slovenian Homes, Cleveland, Ohio, are proud to present Mrs. Antonia Stokar for Slovenian Woman of the Year.

place for many ethnic cultures, but particularly Slovenians. Shortly after taking over, Hank turned the Vogue Party Room into a Polka Center and has been bringing Northeastern Ohio's finest

polka bands to Painesville every Saturday evening. He was also responsible for bringing his native Slovenian culture to Lake County by

nian Club in Fairport Harbor, SNPJ and AMLA.

In 1946, Hank became active along with his father in organizing the Fairport Slovenian Club and, although he was below the legal age of 21, was considered a charter member and became its first treasurer. He devoted many hours to promoting picnics, dances, and other fund raising activities

many years.

Hank is also a member of the Painesville VFW Post 2595, the Hungraian Culture Club in Fairport, and the Elks. He served two years in the Army at the close of WWII as a paratrooper in the 82nd Airborne Division. Other activities include balina, bowling and golf.

sembles "Jasmin" and "Triglav." He also does volunteer work at St. Mary's and is active with the Holy Name Society.

John plans to attend Bowling Green State University in the fall, where he has been accepted as a Music Education major (on clarinet).

0-----

John P. Rupert

### Slovenian Workmen's Home

John P. Rupert, 23800 Alberton Rd., Euclid, Ohio, is the son of Edward A. Rupert (deceased) and Sophia Rupert, grandson of the late Mr. and Mrs. Frank Rupert, nephew of Mary Dolsak.

He is a graduate of St. Joseph High School, and is now attending Berklee College of Music, Boston, Mass.

He is the brother of Michael, Rebecca Luckman of Sidney, Australia, Frank, and Christopher of Pax River, Maryland.



man at Kent State University where he is majoring in architecture and business.

drums in The Wolf Band, a popular all occasion band that had its beginnings at the Sloties program numerous times.

## Each Home Recognizes Its Own Members



## **HELEN KONKOY**

### West Park

Helen Konkoy was born in Cleveland, on East 49th Street at Hamilton Ave. "As my Dad was a saloonkeeper those days, he speculated in Real Estate." The family of six children had grown so the open spaces on West 130th and a familyowned saloon inn offered favorable environment with a garden plot for Mom, a yard and field enough for her Soon prohibition was voted in and the saloon was replaced

with a hardware store and model-T Ford parts annex.

"When I graduated, at 18,

my mother was widowed making me assistant to my brother tending the stores." A bonded Winery license replaced the Fords parts which enable the operation of legal wine-making and sale of it as well. World War II took our brothers and husband to serve, leaving women to operate. "I managed as buyer, seller, producer and bookkeeper at 25, until my husband came home when we bought the hardware store. During the years I attempted to attend adult classes from time to time. I always regretted my confinement to kusiness though I was dedicated, for lack of cultural ac-

In recent years Helen has made much effort to be involved in the community. church, Catholic Daughters, and West Park Slovene Home. She fulfilled a course as Activities Director for Nursing

tivities."

Homes serving the aged. "We have a son in New York. Still living in the homestead we are now retired. I always loved dancing and vocalizing, playing golf and a challenge. The Slovene Women's Union wished to organize a young ladies drill team in 1936 at which time I was pressed into leading the girls for six years, until the war demanded women to replace men in the work force." "In review, I accomplished what was necessary as we

were taught to respect our parents and cooperate to fulfill a livelihood and help our fellow man. I cherish my Slovenian Yugoslavian heritage." 

## ANTON WAPOTICH

**Slovenian National Home** St. Clair Ave.

Anton Waptoich, at the age of 26, joined SNPJ No. 5 in 1923. He was elected club

room representative. In 1924 he joined SSPZ (Lunderholder. Adamic) Lodge No. 20, and became secretary in 1925.

In 1941, SSPZ and SNPJ merged and became known as SNPJ. Today that lodge is known as Lunder-Adamic No. 28. Throughout this time, Mr. Wapotich held the same office for a total of 59 years. He is also the representative of the Slovenian Library, chairman of the auditing committee of the club room, representative of the Cleveland Federation of SNPJ lodges. He maintains the position of representative of the Slovenian Home on St.



congratulations to you, and

may you have continued suc-

cess in your goals for the fu-

ture.

## **GENEVIEVE KASTELIC Slovenian National Home No. 2** East 80th St.

(Continued on page 2)

## Joseph John Vidrick

Lorain Slovenian Club Co.

Joseph John Vidrick, 1942 E. 39th St., Lorain, Ohio, is the son of Jeffrey J. and Don-(Continued on page 3)

Clair Ave., and is also a stock-He is truly deserving of the title of the Man of the Year for 1982. He is a very dedicated and loyal member, and continues to serve the lodge in a very active manner. Our **Bill Wolf** 

**Maple Heights** 

Bill Wolf is the son of Pat and Jack Wolf. 15 Thames Avenue in Bedford. He has four brothers.

He graduated from Trinity High School in 1981 where he was a member of the Jazz Band and the Varsity Hockey Team. He presently is a fresh-

Bill plays the saxophone and venian National Home in Maple Heights. They have appeared on TV5 Polka Varie-

#### MARCH 19, 1982

## HONOREES ....

#### (Continued from page 1)

Known to her friends as "Jean" or "Nefka", Genevieve Kastelic has been associated with the Slovenian National Home, East 80th, for a number of years. If she was not working FOR a function, she was in attendance AT a function. Being nominated as Woman of the Year from East 80th National Home is an honor well deserved.

"Nefka" was born in Cleveland, Ohio, the daughter of Frank and Sophia Mulh. She attended St. Lawrence Grade School, and completed her high school studies at South High School, from which she graduated.

In 1940, she married Anthony (Tony) Kastelic, she and her husband reside in Garfield Heights. Her three daughters, Ann Kaliszewski, Gail Kociancic and Janet, have been her pride and joy. There are five grandchildren that keep Grandma busy.

"Nefka" has been a Board member, serving in the capacity of Treasurer, and was more recently elected as Vice President for 1982. It was thru her efforts that many dinners, fish fries, etc., were held to benefit the hall. The kitchen has been her favorite place to work at any of the special doings at the hall. And, many times, she played the part of hostess - greeting guests at the door, always making everyone welcome. She is a member of SDZ and KSKJ. We know there are many more activities she should be credited with, but she reluctantly (and humbly) says, "that's all."

The Kastelic's enjoy traveling, and "Nefka" has been in every state except four — she has those states on her list of places to see." She fills in her free moments making quilts and doing needlepoint, and is very accomplished in both arts.

We are proud of our Woman of the Year — "Nefka" KasteFenn College, taking up accounting. He served in the U.S. Army in Austria with

the 42nd Rainbow Division. Gus is a lifetime member of St. Mary's Church (Collinwood), where he has been on the Church Council for the last eight years, and a church usher for the last 30 years. He served as Chairman of the church festivals, and has been the Master of Cermonies for the festivals for the past eight years. He has served as Chairman of the venison dinners, for the benefit of the Slovenian Home for the Aged, sponsored by St. Mary's Church (Collinwood), where he is still active.

Gus was employed by the General Electric Co. for 37<sup>1</sup>/<sub>2</sub> years, starting as a receiving clerk and working his way thru the ranks to supervisor of inspection. He retired from the company January 1, 1980. He then joined the Collinwood Slovenian Pensioners Club, where he is active in the Pensioners events.



## WILLIAM L. JANSA

#### **Slovenian Society Home**

The Slovenian Society Home <sup>7</sup> Board of Directors has bestowed the honor of Slovenian Man of the Year on Bill Jansa.

Bill was born in New York City and came to Cleveland in 1937. He resides in Euclid with his wife of over twentyfive years, the former Jean Perusek. He is the father of five children, Bill Jr., Donna, Marian, Jim and Tom, and the grandfather of Jacqueline. Bill has been retired for the past seven years, formerly being employed by the Cleveland Board of Education for years. He worked 28 as a painter specializinz in official gym layouts for basketball, volleyball, badminton and tennis courts. Bill is a member of Holy Cross Parish, Knights of Columbus, Moses Cleveland General Assembly, Order of the Alhambra No. 142, KSKJ No. 255, AMLA No. 9, Cleveland Slovenian Radio-TV Club, member and past treasurer of United Slovenian Society, conductor of FOPA No. 15, Club Ljubljana, supporting member of Zarja Singing Society, Treasurer and Financial Secretary of the Federation of Slovenian National Homes, and proud Director and Auditor of the Slovenian Society Home.



Ken has deep roots in Slovene heritage going back to his grandparents who came to this country before World War I, and were very active in promoting the Slovene culture and heritage.

His grandmother, Mary Ivancic, was selected to do the ribbon cutting back in 1929 when our home was first opened. His father, John Ivancic, Sr., carried on for his parents and was very active within the lodges and our home.

All this rubbed off on young Ken, who is a life-long member of SNPJ Lodge Nanos No. 264.

As a youth, Ken joined Circle 77 and served as an officer of the Circle.

For five years he was a member of the Triglav Singing Society. Five years ago, Ken was elected to the Board of Directors of the West Side Slovene Home, at which time he also served on the housing committee. The following year he assumed the chairmanship of the committee.

The past two years Ken has been elected the Vice President and was a driving force in the expansion and remodeling of our home, which we are so proud of today.

By trade, Ken is a machine designer for the Prutton Corp. Kenneth and his lovely wife, Dorothy, reside in Parma and have five children, David, Kenneth, Jr., Keith, James and Christine, who was recently married.

Best Wishes, Ken.



first task as fund-raising. He organized members to sponsor dances, picnics, and sausage sales to build the treasury needed to purchase the Club. Several thousands of dollars were raised in this way.

When the current site of the Club at 617 Third St. became available, John headed up a committee to approach the members to lend the fledgling organization money to purchase the property. He later worked to formalize the debt structure of the Club by arranging for a loan from American Mutual Life Assn. with the proceeds going to pay off the member's loans.

It was under his presidency that the property that holds the current Club Rooms was purchased with the renovation of a three-car garage into the original Club Rooms. They have been expanded and remodeled twice since the 1952 purchase.

John was born Sept. 10, 1909 in Barberton, and at one year of age returned with his parents to Slovenia, Yugoslavia. His parents later returned to the U.S., leaving John to grow up with his grandmother in Cerknici.

At 13, John returned to Barberton where he got his first job in a butcher shop working for \$1 a day. After six months he went to work in a bakery where he worked from dawn 'til dusk for \$15 a week. He stayed on that job for 8 months before he first visited Fairport to attend the funeral of an uncle in 1925. He liked the town and in 1926 moved to Fairport where he stayed with another uncle, Blaze.

He went to work at the Diamond Alkali Co. (now Diamond-Shamrock) as a bagger in the Cement Plant throwing around 93 lb. bags at a period in his life when he weighed only 115 lbs. He retired from Diamond in 1972.

He met his wife-to-be, Josephine Zalar, in 1928 when she arrived in Fairport from her home in Grahovega near Cerknici. They were married a few months later. The couple has three children: Josephine Miller, now living in Colorado; John, in Arizona; and Irene Kovach in Painesville. They have six grandchildren. His wife became ill in 1970, in need of constant care which John provided until 1978 when he himself had to be hospitalized for several weeks for heart surgery. Since then, she has been in nursing homes, visited daily by her husband. He still resides at the family home at 901 N. State St., Painesville. An energetic man who has to keep busy, John in his working years owned and operated a small nursery as an avocation. He has since gone out of the "business" but still putters in the soil and meets with friends during summer Sundays "at the farm."

accompanied those events when several families would get together to help, John would be known to pick up the button box after he put down his carving knife. He still picks at it occasionally, but is now content to sit back and let the "youngsters" do it. His son, John, a teacher in Tempe, Arizona, who summers with his dad in Painesville, has taken up the Drobnick button box tradition.

## Louis Ferfolia

### Maple Heights

There is one thing that immediately becomes clear about Louis Ferfolia, he is a man pre-occupied by his community and the people who live in it.

"He's in the funeral business, a business which deals with people all of the time, and that would explain his pre-occupation with his surroundings." But, if you look just a little closer, you would find that it is his love for business or not, which drives the dean of area funeral directors through his walk of life.

There is no doubt that Lou Ferfolia is a successful man. In the nearly fifty-five years that he has been in business, Ferfolia has seen his life's work grow two and three-fold. Born in Cleveland of immigrant Yugoslavian parents, he fathered his business.

After founding his first funeral home at the age of 21, an establishment which began in the front room of a rented house, he spent most of his free time in civic and community work.

distributed on the St. Lawrence Parish grounds. Also, when winter brought its bitterest wind and cold to the community, he arranged for coal to be delivered to families, again shunning any pub-

licity for his efforts. The Slovenian Home in Maple Heights didn't escape Ferfolia's helping hand. He was active in promoting the cause, beginning with meetings in the Maple Heights Kastelic Home.

With all of his free time spent in community involvement, you might wonder if Lou Ferfolia ever had time for his family. On the contrary, his wife Theresa and son Donald were instrumental with Lou in helping both the business, as well as the Slovenian tradition, grow during the early "Ferfolia years." Theresa Ferfolia, herself a

funeral director, became active as well in many of the Slovenian ladies organizations, while Donald learned the ropes of operating a family business.

As the years have multiplied, so has the Ferfolia family. What was once three, has grown into a much larger family, now comprised of Louis, Theresa, his son Donald and his wife Alice, four grandchildren and nine greatgrandchildren, of which Lou is very proud.

As the Ferfolia family grew, and son Donald became more active in the business, Lou Ferfolia moved from the funeral home to the City of Independence.

Finally Lou Ferfolia believes that our country, which we all worked so hard to build, is again heading in the right direction."Miracles can't happen overnight," says Ferfolia, "and I think the President is honestly trying to help us back to the point where we can feel good about ourselves and our communities again.

From the beginning in Newburgh, to his ever present activity in many communities at the current time, Lou Ferfolia has spent a lifetime with people. It is truly fitting that he is being honored as the Maple Heights Slovenian Man

parents of two sons and tw daughters, losing one son i a tragic drowning accident i 1964.

Mr. Vrh was active in variety of sports. He manages and umpired the Euclid Little League for seven years; joined the Umpires Association for the Cleveland Federation of Baseball. He umpired sandlo hard and soft ball in Cleve land and surrounding suburb for a number of years.

His activities included mem bership in Lodge Utopian SNPJ No. 604, where h served as an auditor, financis secretary and president.

During most of the 1960 Tony was a member of the Board of Directors of Slow nian Workmen's Home. The he also served as an audito Chairman of the Buildin Committee, vice president and later, President.

While President, many provements were made to the Home. An ice-making processes of the first for or Slovenian Homes, was proven the lower hall, glass block put in front windows, a net ceiling, and other improvements to the main bar room and the first air-condition of the first air-condition

units were installed. Mr. Vrh served unselfish even helping out financia when that was necessary. Mr. Vrh is now married the former Fran Hlabse.

has retired from the Linco Electric Company. Now the he has more time, he has come active in the Balin Club at SWH, and is m President of the Waterloof linca Club.

**GYRIL ZGONC** 

Slovenian National Ho<sup>n</sup> Lorain Cyril "Cy" Zgonc was<sup>b</sup> September 19, 1919 in Lo<sup>n</sup>

Ohio. "Cy" served in the <sup>1</sup> Navy, as Sonarman 2nd <sup>CJ</sup> aboard the Destroyer <sup>1</sup> Gwin, honorably disch<sup>an</sup> in 1946.

He started a grocery t meat market in 1946, as an cutter; made, sold Slove sausage, which he still mi and sells.

## **GUS R. PETELINKAR**



**Collinwood Slovenian Home** 

The Board of Directors of the Collinwood Slovenian Home have selected Gus R. Petelinkar as Man of the Year to represent their Home for 1982.

He is in his 4th year of service as a director of the Home, and is currently the Chairman of the House Committee. He was the Chairman and Master of Ceremonies of the last two Collinwood Slovenian Home Homecoming Reunions. When discussing the Homecoming events, Gus will say, "it was a great challenge, something big to conquer, something I am very proud of."

Born and raised on East 157th Street in Collinwood. He resided in the area until 1952, when he and his family moved to the City of Euclid. He attended William H. Brett Elementary School and Collinwood High School, and night school for 2½ years at Whether it is church, Home for the Aged, politics, lodges, or fraternal organizations, Bill is always willing to give a helping hand.

## KENNETH IVANGIC

#### West Side Slovene Home

Kenneth Ivancic, is the 1982 Slovene Man of the Year, representing the Club of West Side Slovene Lodges, more commonly known as the West Side Slovene Home, 6818 Denison Ave.

## JOHN DROBNICK

American-Slovenian Club Fairport

John Drobnick, a charter member and president during its formative years, has been named "Man of the Year" by the American-Slovenian Club in Fairport Harbor.

"If Andy Heratin, the founding president and last year's 'Man of the Year', would be considered the 'Father' of the Club, John has to be considered the 'Mother,'" observed Anthony Satej, current president, in making the announcement.

Brother Drobnick was the second president of the Slovenian Club and served many terms during its early, turbulent, formative years.

He was not only the leader the Club needed during that period but, as needed, was a part-time: ditch digger, mason, plumber, during construction; politician in dealing with local officials in zoning changes and state officials for liquor permits; financier as he convinced members and personally went out on a limb to raise borrowed capital to purchase the club rooms.

As president, John saw his

More recently he can be found attending area auctions where he buys used and antique furniture and renews it primarily for the enjoyment of keeping busy.

In addition to being active with the Slovenian Club, John was an active union member during his days at Diamond and also served several fraternal groups. He served as president of Lodge 30, AMLA, for almost 40 years and is also a member of SNPJ Lodge 355 in Painesville. His children are also members.

Years ago, when it was the custom for families to butcher their annual hog, John was one of the few men around called upon to do the butchering, a skill he picked up in his first job here in the states, During the festivities that

Lou was among the founders of the Slovenian National Home in Newburgh. He held many offices in the club, and took an active part in helping design a real rathskellar in the complex.

His interest helped spur the further growth of the home, which included the addition of bowling alleys to the structure.

He is also listed among the founders of the Slovenian Labor Auditorium on Prince Avenue in Cleveland. Ferfolia was nominated as Godfather at the opening celebration and remained a director of the edifice until its demise in recent years.

He was involved in the community in helping form two major organizations within the Newburgh area. The first civic organization was known as the South East Civic Club, which was successful in obtaining untold improvements for the area.

Ferfolia was among the founders in the establishment of the Newburgh Pensioners Club, a club which was formed when unemployment and much unrest in the community threatened the area's unity and pride. Ferfolia still enjoys an active membership in the club, whose members number over several hundred.

The depression threatened the community again a few years later, and it was at this time, the Ferfolia's true love for his fellow man and his community surfaced at its highest. He arranged for truckloads of produce, flour and other needed goods to be

of the Year, an honor earned for 55 years of dedicated civic and community service.

May God bless you Lou, and may your enthusiasm and inspiration continue to encourage others in the future.



## TONY VRH

#### Slovenian Workmen's Home

The Directors of Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road have chosen Tony Vrh as their Man of the Year for 1982 because of his continued interest in the Home. Mr. Vrh was born in the Collinwood area of Cleveland, Ohio, one of four children born to Joe Vrh, from Sembije, and Antonia (nee Kovacic), from Semerji, both in the vicinity of Iliskra Bistrica, Slovenia.

Tony's mother was a wellknown cook who catered innumerable weddings, picnics and other social affairs. Both are now deceased.

Tony graduated from Collinwood High School in 1933. He married the late Annette Sajovic in 1939. They were In 1967, he went to City of Lorain and work<sup>el</sup> an Assistant Buliding In<sup>5</sup> tor until his retirement 0 ber 1, 1981.

He served as Secretal the American Fraternal U Lodge No. 6, Lorain, Ohi 20 years. He also served Director on the AFU Sup Board for 12 years. He is active in the lodge.

Cyril married Jennie <sup>1</sup> zic in 1946. They had <sup>th</sup> children: Gerald, Judith <sup>1</sup> and Douglas. There are <sup>th</sup> granddaughters and grandsons. Cyril's wife, nie, passed away in Aut 1981.

Cyril is an avid golfer plays whenever possible, during the winter month He is a strong booster very active in supporting

Lorain Slovenian Nat Home, Lorain Slovenian ton Accordionists Assn. rain Catholic High Sc Booster Club, and the Lo Slovenian Heritage which is an outgrowth of Slovenians being selected the spotlight nationality the 1979 Lorain Internation Festival, which has been annually for the past 16.5 He is a member of SSC & Methodius Church and Holy Name Society.

Holy Name Society. He is a stockholder in Lorain Slovenian Home were his parents, Joseph Anna, and as are his brod Frank and Joe, and his Douglas, who serves as a rector and Chief Auditor the Board of the Lorain venian Home.

## Scholarship Winners

### (Continued from page 1)

#### na Vidrick.

He attended Southview High School, Lorain, Ohio and graduated in June, 1981. He is attending Lorain County Community College studying computer programming and operation and is a member of the National Honor Society. He served as an aide in the Guidance Office at Southview High School.

John is interested in reopening Slovenian library in Lorain to continue the Leritage and culture of the young Lorain Slovenians. Also interested in reinstituting Slovenian language courses to preserve the language; and the annual Lorain International Festival.

He is a member of his church choir and also helps in maintenance work, including painting, at the church.

His hobbies are guitar playing, woodworking, auto mechanics, the arts, hunting, fishing, swimming, tennis, iceskating, body building.

He has worked as a bus boy, stock boy, and welder.

His great grandfather, John Kotnik, was the first president and one of the founders of the Lorain Slovenian National Home. His great grandmother, Mrs. Antonia Kotnik, is a stockholder in the Lorain Slovenian National Home, as are his grandparents, John and Angela Vidrick, and his parents.



## **Carl R. Stepic**

Wilfred (deceased) and Anna Mae Mannion.

Katie was born on October 29, 1964. She attended St. Lawrence and Transfiguration grade schools and is a senior at Holy Name High School. Katie plans to attend Cleveland State in the fall, majoring in Computer Sciences. Katie helps at the hall when-

ever possible. Her hobbies are bowling, playing baseball and basketball.



## **Denise Marie Dancull**

#### West Park Slovenian Home

I have been very involved in my high school and community since my freshman year. My career choice of going into speech pathology was greatly influenced by these activities and other persons who took part in them. These activities, however, were not my only time commitments. I am ranked eighth in a class of over 300, and I have consistently been on the honor roll since sixth grade.

During my freshman year, I was introduced to the activi-

### MARCH 19, 1982

years. My junior year was no exception. I was inducted as a member of the National Honor Society and was chosen by the faculty and administration to represent my school at Badger Girls State. I also became a member of Quill and Scroll, a national high school journalism organization. Members of this organization are chosen according to their contributions and based on adviser recommendation. I was News Editor on the paper during my junior year.

I was a member of the cast for both of the plays presented at my school during that year. I was also advertising chairman for the fall play, which meant sending out over 200 letters, getting tickets, programs and posters printed, etc. I became a member of the Forensics squad at the insistence of both of the coaches. I competed in four Power Rounds in the category of Prose, which usually has more than 100 participants per meet. I was awarded the Outstanding Female Novice Award at the annual awards night. This year, I am the Editor-

in-Chief of the school newspaper and Secretary of the Forensics team. I was the first person from my school to be chosen by the Menomonee Falls Optimist Club as "Youth of the Month" this year. I was also chosen by the United States Achievement Academy as a -United States National Speech and Drama award winner. I will be honored in the 1982 National Awards Yearbook for this achievement. Our Forensics competition began in late-January and I have competed in one Power Round thus far. I hope to qualify for the State meet once again this year.

I would like to thank the Federation once again for awarding me a scholarship. The money will be helpful in helping me to achieve my future goals. I am proud of the heritage passed on to me by both of my parents, and grateful that the Federation is interested in providing aid for Slovenian youths who decide

ings for Slovenian cultural societies, Slovenian floats, old age homes, Slovenian Heritage Foundation Banquet at Cleve. State University, Lorain International Days, and numerous appearances on Polka Varities. I am now an active member of the Fairport Harbor Button Box Club, and now have my own group. Also a member of SNPJ No. 355. My hobbies consist of play-

ing Slovenian songs on the Button Box, coin collecting, bowling, baseball, model building and restoring a 1970 Buick Gran Sport.

I am now attending Electronics Technology Institute in Cleveland, Ohio.

I would like to take this time to thank the Cleveland Federation of Slovenian Homes for the scholarship that they have honored me with, and wish all the other recipients the best of luck in their futures.

## Update:

Latest News from the Homes

## **COLLINWOOD SLOVENIAN HOME**

The Slovenian Home on Holmes Ave. is alive and well! Opening the years series of programs was the announcement of John Primo as the Collinwood Slovenian Home's "MAN OF THE YEAR." The celebration, and appropriate honors were bestowed upon John at the annual FEDERA-TION OF SLOVENIAN HOMES BANQUET, at St. Clair's Slovenian Home.

The Spring Dance in April inaugurated something new in the variety of activities that were undertaken by the board

### Thanks

I am writing to express my gratitude for being awarded one of your FSNH college Scholarship Awards in the amount of \$500. It is encouraging to find that the Federation is taking a real interest in the advanced education of students such as myself.

I have recently been accepted as a Music Education major (on clarinet) at Bowling Green State University, which is recognized as having one of the finest music departments in the country.

It is nice to have a head start in paying tuition and other expenses. The scholarship is much appreciated.

Sincerely,

John Nemec

## **SLOVENE WORKMEN'S HOME**

1981 — A BUSY YEAR

Most of the ambitious plans made by the Board of Directors of Slovenian Workmen's Home have been fulfilled. Renovation of the lower hall has been completed and we now have an attractive, well-lit hall, in which any business or social event can be held.

Two problems that have plagued the Home for many years was water seepage thru basement walls and the roof of the building, have been corrected.

The cost of the new roof was \$37,500. The installation of 60 feet of drain tile, sealing and backfilling of the rear wall cost \$3,600.

Other improvements were: Installation of a coolerfreezer, the noisy air-conditioning unit in the lower hall was re-installed to the outside of our building, eliminating all noise; an air-conditioning unit was installed in the new auditorium bar; a new hot water tank and water pipelines and asphalt sealer applied to our No. 1 parking lot.

Our House Committee members have worked diligently all year to help accomplish these improvements, at - the lowest cost possible. We are very grateful, also, to Joe Dovgan, Jack Rotar and Jack and help. Our thanks also to Frank Kristoff, a man of many talents, for the art work he applied to the front of our building. We are grateful for the monetary donations made by the various lodges, cultural groups and clubs, and all individuals who have been generous to the Home through the years. Much of our financial help,

too, comes from the conscientious and hard-working Ladies Auxiliary. This is a voluntary group who raise money with bake sales and their weekly fish fries, which have been very popular. Members are: Mary Dolsak, Pres.; Bertha Dovgan, V. Pres.; Cecelia

Wolf, Secy-Treas.; Florence

Troha, Mary Wolf, Millie

Bradac, Alma Lazar and Bet-

Our Honorary members who

were, and still are, great sup-

porters of our Home include:

Josephine Glazar, Theresa

Gorjanc, Jennie Marolt, Milka

ty Zablotney.

Perko, Mary Laman and Mary Furlan.

Tony Vrh, a former Board President, was selected "Man of the Year" of Slovenian Workmen's Home for 1982.

Jeannie Matuch, daughter ofMike and Sophie Matuch. was awarded a \$500.00 Scholarship in 1981 from the Fed. of Slov. Homes.

Both the Directors and Ladies Auxiliary aggressively organize, promote and work at fund-raisers for the benefit of Slovenian Workmen's Home. Our New Year's Eve Party was successful in every way. Our guests enjoyed a delicious buffet dinner and later danced to the tunes of the Fred Kuhar Orchestra.

Our Home supports our local Slovenian Homes and cultural organizations by purchasing tickets and attending their affairs. For many years, we have been happy to donate the use of our Home for the annual membership meeting of the Slovene Home for the Aged as well as the recent Venison Dinner, sponsored by Father Tomc and members of St. Mary's Church for the benefit of the Slovene Home for the Aged.

The Board of Directors elected for Slovenian Workmen's Home for the year 1982 are:

#### **President:**

- Tony Sturm **1st Vice President:**
- Steve Shimits
- 2nd Vice President Mary Dolsak
- Secretary:

Millie Bradac **Treasurer:** 

- Frank Bittenc
- Rec. and Corresp. Secretary: Cecelia Wolf
- Auditors:
- Frank Kristoff, Ann Kristoff, Al Comenschek and Frank Polantz.
- **House Committee:** Mike Matuch, Chmn., Frank Koss, William Bayuk, Ernest Tibjash and John Vicic

#### Club of West Side Slovene Lodges

13.

My name is Carl R. Stepic, and I live in Cleveland, Ohio. I appreciated being given the opportunity to further my education with the scholarship that I have received from the Federation of Slovenian National Homes Scholarship program.

The scholarship will be used to further my education at Dyke College. I will be there to earn a Bachelor's Degree in Business Administration.

I have not yet enrolled in college, I am a graduating senior from James Ford Rhodes. I was a member of their varsity bowling team for the three years I was there. I had high game of 236 and high series of 620. I also had high average of 180. I will try to get onto Dyke's bowling team if they have one. I will always remember my Slovenian background after I graduate and go on into my future line of work. Thank you very much for the opportunity to further my education with this scholarship.

## Kathleen Ann Mannion

### Slovenian National Home No. 2 Newburgh

The Slovenian National Home Co. No. 2 of Newburgh, Ohio, has chosen as their Scholarship Recipient, Kathleen Ann Mannion. Kathleen (Katie) is the daughter of

ties that would prove very important to me and occupy much of my time. I became involved in theatre by becoming a member of the construction, prop, and backstage crews. I was also a make-up and costume crew member when our church youth group performed "Jesus Christ Superstar." I joined our school newspaper staff as a reporter and also joined the German club during my freshman

year.

Sophomore year held many surprises for me. My involvement in theatre and the newspaper increased, and I became involved in still more activities. I became the treasurer for our church youth group and joined our school's yearbook staff in the position of Academics Editor. I was also given an editor position on the newspaper. As Copy Editor, I was the first sophomore to become an editor on the paper's staff.

Theatre undoubtedly held the biggest surprise for me that year. I tried out for the spring play as a joke, and I was given the lead in it. Another surprise was provided at the annual theatre and Forensics potluck supper and awards night. I was up for the 1979-'80 Best Actress Award, and I was competing against three seniors who had all had some acting experience. I didn't think I had a chance of winning the award, and winning it was the high point of my theatre participation.

Students receive awards for their participation in many activities during their junior

to further their educations. She is the granddaughter of Stella Dancull.





**Tim Grzely** 

American Slovenian Club **Fairport Harbor** 

I was born in Mentor, Ohio on July 26th, 1963, and raised in the Mentor area and now live at 7925 Skyline View Dr., Mentor, O.

I live at home with my parents, Jean and Lou Grzely, and my brother Tom. I attended the schools in the Mentor School Dstrict, Garfield Elementary, Memorial Junior High and Mentor High School, from which I graduated in 1981. I also belong to the St. Gabriel Parish in Mentor. During my elementary and junior high school days, I belonged to the school band. I played the Coronet. I started playing the Button Accordion at the age of 10 and took lessons from Mr. Frank Novak. I won numerous contests in the Cleve. area and also 3 times the national SNPJ contests at Enon Valley. I've

played for various fund rais-

of directors this year. A gala affair was the outcome, as the guests were treated to the delicious servings of our own Josie Stanonik. Music for our dancing pleasure was performed by the Art Perko Or-

chestra. On August 26th, we celebrated our annual Homecoming Day. Highlighting the hot summer day was a parade starting from St. Mary's Church, moving down and several blocks on both sides of Holmes Ave., and concluding at the parking lot of the hall. Throughout the afternoon and evening, friends and neighbors displayed the spirit of the Collinwood society. The musical artists of the year was Collinwood' Corky Godec.

A fund raiser was the occasion on Oct. 24th, known to those in attendance, as the

expect in our facilities.

happened at our hall is the purchase of an adjacent property. Plans are to alleviate the congestion of traffic, by expanding our facilities.

announce the untimely passing of Mrs. Sophie Magayne, our past president. Her spirit, as well as that of our forefathers, lives among us. **MEMO:** 

**Federation Scholarship** Recipient

E. 159th St., Cleveland, Ohio.

## **WEST PARK SLOVENIAN HOME**

West Park Slovenian Home is progressing more every year. In 1981 we continued to improve the building, we remodeled the downstairs party room and now will continue into the bar room. We also bricked 4 large back windows for safety and saving on energy.

We had 2 successful doing for the benefit of West Park Home. AMLA West Park Singers had a successful mini concert May 16, 1981, and Board of Directors held Testimonial Dinner for Theresa many friends have come to

"poor man's raffle." Music by

Corky Godec contributed to

New Year's Eve annual din-

ner-dance was a fitting climax

to the years events. Dinner

was served by Josie Stanonik.

The "Clubroom" had several

bonus parties for the patrons.

Among them are the follow-

ing, namely: SHROVE TUES.

and CHRISTMAS EVE." The

host and hostess are our genial

managers John and Alba Plutt.

Together, they manage to

maintain the traditional,

friendly atmosphere that our

Music by Bob Schauer.

a very good time.

Slaby, Rec. Secy.; Auditors: Among the other things that Mary Koss, Ann Kristoff and Josephine Tomsic. Other active members are: Molly Raab, Ida Cesnik, Betty Kozel, Marlene Perdan, Mary

In conclusion, we regret to

The Collinwood Slovenian National Home named John Thomas Nemec, as recipient of the Federation of Slovenain National Homes \$500.00 scholarship. John is the son of Mr. and Mrs. Anton Nemec, 708

and Folklore Institute of

Cleveland impressed the au-

dience with their performance.

Home for 1982 are:

John Jurka

Vice President:

Joe Pultz

**Finance Secretary:** 

**Recording Secretary** 

Rudy Pivik

Marie Pivik

**Entertainment:** 

Theresa Stefanik

**President:** 

The new officers for the

Read the American Home newspaper and rediscover your proud nationality heritage. Stefanik No. 8. AMLA West Park Singers, Circle 77 SNPJ

It's ail there past history, present happenings and future events. All geared to boost the nationality morale and project the ethnic image.

Won't you subscribe and help us help ycu. No one is going to recognize us if we don't beat the drum for ourselves. --

We are all FOR you because we know who you are.

American Home newspaper \$28.00 a year for the 2 times a week Slovenian editions; or \$15 a year for the Friday weekly English section editions. Call 431-0628 to order a subscription for yourself or a year-round gift for a loved one. Or write, American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103.

<u>຺</u>

**Alternates:** Frank Grk and Albert

Meglich Legal Advisor:

John Prince John Pretnar and Frank To-

lar who contributed much time and effort during their terms as Directors chose not to accept nomination for Board Memebrship because of personal reasons. We thank both for their valuable help in the past and hope they

visit us when possible.



**\*\***\*

MARCH-19, 1982,

described as a "tremendous

success." Bands from through-

out Northeastern Ohio and

even western Pennsylvania

performed as did the Geneva

Grape Slovenian Dancers.

Even though the weather was

"horrible," hundreds turned

out to enjoy the music, danc-

ing, food and entertainment.

also enrolled in the summer

Balina league, forcing expan-

sion of play from two to three

nights a week. First place was

captured by the team cap-

tained by Hank Zalar, club

treasurer, and this year's Slo-

The annual Balina Tourna-

ment, locally dubbed the

World Series of Balina, en-

joyed its 16th stand over the

weekend following Labor Day.

It is traditionally held that

weekend, and annually at-

tracts 32 teams. This year more

teams than usual had to be

First place prize money and

trophies went to a team cap-

tained by club member Steve

Kasunic. This year the tour-

nament is expected to again

attract the top teams in the

turned away.

area.

venian Man of the Year.

A record number of teams

## **SLOVENIAN NATIONAL HOME OF** MAPLE HEIGHTS

The Home has thrived and grown under the presidencies of Anton Pelko (1926-1927), Vincent Zimsek (1928-1938), Louis Simoncic (1939-1949), Anton Gorenc (1950-1954). Louis C. Fink (1955-1963), Andrew Rezin, Sr. (1964-1965), Louis C. Fink (1966-1978), Emil Martinsek (1979-1981) and Al Glavic (1982- ).

For over 40 years, it has served Slovenian societies and organizations and its individual members. Planina, the Slovenian Singing Society, has held rehearsals and concerts here since the Home opened. In recent years we have seen the formation of the Planina Junior Chorus. More recently we have seen the beginning of the Maple Heigths Button Box Club. The Pensioners Club rotate with other Homes to hold their meetings and parties here. It has served the Slovenian community well and the present directors are dedicated to continuing and maintaining its high standards.

The Home is governed by 16 directors; 8 are elected every year fro a term of 2

vears.

The officers for 1982 are: Al

Glavic, Pres.; Frank Urbancic, Vice President; Tom Meljac, Sec.; Mildred Lipnos, Treas.; Marjorie Church, Recording Secretary; Auditors are: Al Glavic, Anton Kaplan and Frank Urbancic. The remaining directors are: Lou Champa, Louis Ferfolia, Andy Hocevar, Charles Hocevar, Louis Kastelic, Albert Lipnos, Emil Martinsek, William Ponikvar, Anton Stimetz and Antonia Stokar.

#### M.H. 1981 ACCOMPLISHMENTS

During the past year the directors of the Maple Heights Slovenian National Home worked hard to raise funds to make various necessary improvements. During the year of 1981 our major fund raising projects were a Clam Bake, Grape Festival and Split Raffle. The proceeds were used to repair our parking facility and repair our Club Room refrigeration system on going maintenance ie. painting portions of our building used up what little funds remained.

## **SLOVENIAN SOCIETY HOME**

#### EUCLID, OHIO

Our continuing history is one of growth; there seems to be no end in sight.

We have added to our roster of Lodges N.S.P.J. Utopians and the Sharpey's; A men's club comprised of one time residents of the St. Clair area who formed a social club back in the early 50's. Both have monthly meetings at our Home and annual dinnerdances.

The year of 1981 climaxed with our annual New Year's Eve Gala, chaired by our Vice president George Carson.

A busy year it was beginning, with the complete replacement of our aged airconditioning system, we now

was the purchase of eight hundred stack chairs with cushioned seats and backs, giving our Home a comfort plus a touch of beauty to our

rooms. Our Balinca Tournament, sponsored by Club Drustev, was again a success and added to the rejuvenated area of this much enjoyed sport. Activities keep our board

members on the go, representing our Home at various dinner-dances, concerts, and benefits one of which our own musical arts association sponsored for their stage improvement program in planning stages now.

Ray Bradac, our Secretary,

# AMERICAN-SLOVENIAN CLUB FAIRPORT HARBOR

#### Prepared by Stanley Modic

There was 1946, 1952, 1963. 1969, 1970. They were all milestone years in the development of the American-Slovenian Club in Fairport Harbor.

1981 is another one.

In 1946, the Club was organized. Six years later the site of the Club Rooms was purchased and renovated. In 1963, it gained its exclusivity winning a private club license from the State of Ohio. Then there was the reorganization which breathed new life into the organization and a year later, in 1970, a complete renovation and remodeling.

Last year will go down in the history of the Club as no less a momentous period. It was the year the Club, bursting at the seams with its success, was doubled in size and completely remodeled. A 20 by 30 foot expansion

was completed gving the Club a new look, both inside and out. It now sports new paneling, new carpeting, a new, larger bar, dance floor area. and modern directional lighting so the mood can be changed from an official meeting atmosphere to one of an intimate lounge with the flick of a few switches.

The face was also changed. Red brick was combined with stained rough lunmber and a simulated balcony to give it an "old country" look.

Interest in the Club continues high, attracting new members, forcing the expansion and remodeling of the facility. "Button Box" nights every other Thursday attract an over-flow crowd, as do the special monthly dinners.

Last year also saw a first for the Club's Button Box group. It sponsored a Button Box Festival last summer at AMLA which can only be

## Message from the President

art, music, dramatics, journalism and the social arts.

Let us not forget our tradi-

tional entertainment, recrea-

tion and amusement, advanc-

ing our knowledge both phy-

sically and mentally of our

The Federation of the Slo-

venian Homes provides a cen-

tral body for our Slovenian

Homes here in Cleveland, as

well as throughout the Uni-

I would like to thank all of

the participants, advertisers,

patrons and Slovenian Home

representatives who made

this program and publication

On behalf of the trustees,

ted States and Canada.

Slovenian Heritage.

### By TONY STURM

### President, Federation of **Slovenian Homes**

On behalf of the Federation of Slovenian Homes, my congratulations and best wishes to Henry Zalar and Antonia Stokar, Man and Woman of the Year. I would like to congratulate all individual honorees of their respective Homes.

These individuals are honored due to their continuing efforts in maintaining their Slovenian Halls. This preservation of the Slovenian culture and heritage is important to all of us. We cannot overlook the significance of

## HOMES ANNOUNCE **1982 HONOREES**

The Federation of Slovenian Homes, Cleveland, Ohio, presents their 21st Annual Banquet Rewards, Sunday, March 21 at the Slovenian National Home, 6402 St. Clair Ave., starting at 3:30 PM.

We have 10 Homes under the Federation, 8 in the city of Cleveland plus Lorain and Fairport Harbor.

The purpose of the Federation is to meet every 2nd month to give reports on how each Home is doing. This is the only way to know where we stand, without the Federation we might not have 10 Homes in the Cleveland area. We help each other and we care for each Home.

## Recipe

#### PEANUT BUTTER COOKIES

1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> cups flour

1 tsp. baking soda

- 1/2 tsp. salt 1/2 cup white sugar
- 1/2 cup brown sugar
- 1/2 cup butter
- 1/2 cup peanut butter

1 egg 2 tblsp. milk

1/2 tsp. vanilla

Cream butter, mix in sugar, peanut butter, then egg and vanilla until nice and fluffy. Remove from mixer and mix in flour sifted with baking soda and salt and alternate with milk."

Roll in small balls and roll in granulated sugar. Put on greased cookie sheet and with fork press down in middle, then once more across. Bake at 350 deg, for 10 mins. (While still hot, press in chocolate drops or cherries, if so desired.)

They freeze well, too.

P.S. If the mixture is too soft to handle, refrigerate for 2 hours. When starting the preparation have the butter. egg and peanut butter at room temperature.

Josephine Knific Cleveland, Ohio -0----

#### **BROCCOLI - CAULIFLOWER** AU GRATIN

- 1 bunch broccoli (about 2 pounds) or 1 small head cauliflower (or two 10ounce frozen packages of either vegetable)
- 1 can (11 ounces) Condensed Cheddar Cheese
- Soup <sup>1</sup>/<sub>4</sub> cup milk
- 2 tablespoons buttered
- bread crumbs 4 slices bacon, cooked and

crumbled or bacon bits Cook vegetable; drain. Place in shallow baking dish (10x 6x2 inches). Stir soup; blend in milk; pour over vegetable. Top with crumbs. Bake at 350°F. for 20 minutes or until hot. Garnish with bacon before serving.

4 to 6 servings. M.D.

March Is

For many Americans, parti-

cularly the hundreds of thou-

sands of Red Cross volunteers

across the nation, March is a

very special month. It's been

designated as Red Cross

Month nationally - a time to

salute the special people who

**Red Cross Month** 

er; Warren Fabian, Secretary; Rose Braddock, Ed Kinkopf, and John Grzely, Auditors; and Carol Satej and Frank Kochevar, Sgts.-at-Arms. The expansion was directed

by a Buliding Committee headed by Anthony Satej and including: Stan Modic, Hank Zalar, ohn Grzely, and ex-officio member, Stanley Braddock, who was regularly called on to help with logistics and liaison.

Directing the activities and operation of the club is a Board of Directors, which includes: Anthony Staej, President; Stanley Modic, Vice President; Henry Zalar, Treasur-

At the November meeting, each Slovenian Home is entitled to nominate one person for "Woman of the Year" and one person for "Man of the Year," which the representatives of the 10 Slovenian Homes vote on, and the winners for this year are:

Antonia Stokar Slovenian Home E. 80th

Slovenian Home Fairport Harbor

possible.

Each Home has their own honorees, and they are:: St. Clair -Anton Wapotich Recher ---William Jansa

Maple Hts. --

E. 80th ---

Waterloo -

Tony Vrh

Helen Konkoy

Ken Ivancic

Cyril Zgonc

Gus Petelinkar

Fairport Habor -

John Drobnik

gratulate all of you.

West Park -

Denison -

Holmes -

Lorain -

Louis Ferfolia

Genevieve Kastelic

have a total or  $43\frac{1}{2}$  tons of cooling and gas heating on our upper level - complete renovation of our ten restrooms; funded by our Women's Auxiliary, complete rebuilding of our Balinca Courts and surrounding areas, landscaped by Joe Petric and crew of workers, which enhanced our entrance to the halls and club room. Our biggest duo investment, that is, the Home and the Women's Auxiliary

initiated good-will bus excursions to various Slovenian Homes, especially to Lorain, for their steak dinners.

Our year ended, with a loss of our Dear Brother John Troha, who served our Home as House Chairman, devoting many hours for the betterment of the Home. His spirit will enkindle our motto "In Unity and Harmony there is Progress."

## **CLUB OF WESTSIDE SLOVENE LODGES**

This year 1982, the Club of West Side Slovene Lodges will be in existence for 43 years. Just a couple of years ago, it seemed we were just about doomed. But our faith in our youth has prevailed.

Uuring this past year, we made an extensive addition and a complete remodeling of our hall. We are very proud of what we now have, as it took us a long time acheiving it.

The compliments are gratifying.

The board of directors is to be complimented for its help. and efforts put forth in making us so proud.

It really was a team effort of oldtimers and youth.

To cut down on the high cost, a lot of work was done by members who gave of their time and sweat. During the daytime, over-the-hill gang (retirees) did the work. In the evenings, Saturdays and Sundays, the youth did the work.

I'm sure we have fulfilled the ambitions of our forefathers.

We all regret they are not here to enjoy it.

All of the original Charter Lodges are still in existence. They are: Nanos, SNPJ No. 264 — Velebit, SNPJ No. 544 - Commodòres, SNPJ No. 742 — Brooklyn, SNPJ No. 135 — Soča, AMLA No. 26 — Brooklyn Slovenes, AMLA No. 48 - Svet Kriz, KSKJ

No. 214. Our present Board of Directors is:

**President:** Joseph A. Klinec

Vice President: Kenneth Ivancic **Financial Secretary:** Pauline Stepic **Treasurer:** 

Joseph Plutz **Recording Secretary:** Edward Stepic

## **SLOVENIAN NATIONAL HOME CO. NO. 2**

### NEWBURGH, OHIO

The year 1981 was a successful year for the Slovenian National Home Co. No. 2 in Newburgh, but also a sad one. During the month of April, the first 50/50 Raffle was held. This was a huge success, that it is now held every other month. Music, bartending, catering and anything else need-Bar.

ing to be done for these doings are all done gratis. The Slovenian National Home was given donations by: American Mutual Life Association, Lodges Mir No. 10 and

------

Auditors:

Steffie Pultz

Elaine Saxby Theresa Stefanik Marie Zeitz

**Entertainment Chairman:** John Ivancic, Jr. **Housing Committee:** 

Fen Ivancic, CHM. Max Simcic Edward Stepic Lloyd Lehrke

Edward Krecic Joseph Plutz Joseph Klinec We are finding more and more Slovenes are now coming "West" to Seven Hills,

Parma, Brooklyn, Middleburg Hts., and wherever. We'd like to appeal to you to come and join us and en-

joy our new facilities. You are all WELCOME. The MORE the MERRIER!

Kralijca Miru No. 24; and Antonia Stokar. These donations are greatly appreciated. Through the KSKJ Project, St. Lawrence No. 163 donated to us several serving carts, and St. Ann's No. 150 helped towards purchasing a new Coffeemaker in our Snack

Our bowling alleys were resurfaced and our Snack Bar area was remodeled with a new floor and a few tables. Our bowling has increased, we have daily leagues and on three days, double leagues. The annual New Year's Eve Dinner and Dance was well attended and showed a nice profit.

The months of November, December and January were sad ones for the hall. Richard Martinsek, former recording secretary, passed away. Following him was our treasurer and hany man, Albert Zura. A few days later, our only living member from the first board of directors, Mary Martinsek, the mother of Richard. On January 3, 1982, the Veselji Plancharja, from Europe, performed at our hall. They were enjoyed greatly by all who were in attendance. They were brought to the hall by our director, Mr. Frank Mahnic, Sr.

The shareholders meeting was also held in January. The newly elected for the year 1982 are: **President:** 

Henry Zalar

After 'the banquet dancing to the Don Sloga orchestra.

We' need the Slovenian

Homes so we can promote our

culture our grandfathers

worked so hard for to give us

what we have today, so let's

continue. We sincerely con-

## **New Circle Starts In Willoughby Hills**

SNPJ Circle 94 is located in Willoughby Hills, Ohio and is the only youth circle in Lake County.

#### Frank Mahnic, Sr.

Vice President:

Genevieve Kastelic **Financial Secretray:** Anna Mae Mannion

Alice Arko

Carol Arko

Auditors:

Eleanor Grozdanik

Hattie Mussig Ernest Arko, Robert Perko,

Antonia Stokar, Frank Globokar, Robert Zura, Marie Zura, Frank Mahnic, Jr., and Evelyn Majercik, comprise the remaining board.

The Slovenian National Home in Newburgh is again honored by having board

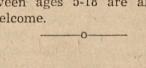
Woman of the Year for the Federation of Slovenian National Homes. The honoree for the hall is our Woman of the Year Genevieve Kastelic, The Federation Scholarship recipient is Kathleen Mannion.

With the monies realized from our doings and generous donations, we are at the present time remodeling our auditorium.

Every year, since our existence we have gone to Slovenian Home for the Aged at Christmas and Valentines, and have entertained the residents as well as bring handmade crafts as gifts.

Last March we joined with Circle 3 MPZ for the first time ever to put on a concert in Slovenian (our first time singing as a group). This concert was very well received. We have won trophies for float decoration, two third place trophies and one 1st place trophy (last yr.) at the Nat'l Handcraft exhibit in Enon Valley.

We meet every 2nd Thurs. and 4th Tues of the month at Willoughby Hills City Hall from 6:15-8:00. Children between ages 5-18 are always welcome.





6117 St. Clair Ave.

431-0628

donate their time and energies to helping others less fortunaté. Volunteers - more than 27,000 in the Greater Cleveland area - working together to help people. Our thanks go to each of these volunteers. And to the 40,000 persons who give blood for the benefit of patients at 32 hospitals throughout the Cleveland area. The Red Cross is a United

Way agency, so your contribution to the United Way helps the Red Cross work for you and others. At the scene of disasters. At the side of military veterans and their families. Building character of the area's youth. Providing nursing and health services. Teaching livesaving skills, such as cardiopulmonary resuscitation (CPR), first aid, and water and boating safety. The Red Cross has been helping people for 101 years. Take time in March to remember this fine organization and its dedicated volunteers. -0--

